

cecotec

MAKALU PRO

Ciclomotor/Moped



bongo

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4	3. Installation	84	3. Montaż	120
Safety instructions	10	4. Bedienung	87	4. Funkcjonowanie	123
Instructions de sécurité	15	5. Reinigung und Wartung	87	5. Czyszczenie i konserwacja	123
Sicherheitshinweise	21	6. Problembehebung	88	6. Rozwiązywanie problemów	124
Istruzioni di sicurezza	27	7. Technische Spezifikationen	90	7. Specyfikacja techniczna	125
Instruções de segurança	33	8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	91	8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	127
Veiligheidsinstructies	39	9. Garantie und Kundendienst	91	9. Gwarancja i Serwis techniczny	127
Instrukcje bezpieczeństwa	45	10. Copyright	91	10. Copyright	127
Bezpečnostní pokyny	51				

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	56
2. Antes de usar	56
3. Montaje	57
4. Funcionamiento	60
5. Limpieza y mantenimiento	60
6. Resolución de problemas	61
7. Especificaciones técnicas	62
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	64
9. Garantía y SAT	64
10. Copyright	64

INDEX

1. Parts and components	65
2. Before use	65
3. Assembly	66
4. Operation	68
5. Cleaning and maintenance	69
6. Troubleshooting	70
7. Technical specifications	71
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	72
9. Technical support and warranty	72
10. Copyright	73

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	74
2. Avant utilisation	74
3. Montage	75
4. Fonctionnement	78
5. Nettoyage et entretien	78
6. Résolution de problèmes	79
7. Spécifications techniques	80
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	82
9. Garantie et SAV	82
10. Copyright	82

INHALT

1. Teile und Komponenten	83
2. Vor dem Gebrauch	83

INDICE

1. Parti e componenti	92
2. Prima dell'uso	92
3. Montaggio	93
4. Funzionamento	96
5. Pulizia e manutenzione	96
6. Risoluzione dei problemi	97
7. Specifiche tecniche	98
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	99
9. Garanzia e supporto tecnico	100
10. Copyright	100

ÍNDICE

1. Peças e componentes	101
2. Antes de usar	101
3. Montagem	102
4. Funcionamento	105
5. Limpeza e manutenção	105
6. Resolução de problemas	106
7. Especificações técnicas	107
8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	108
9. Garantia e SAT	109
10. Copyright	109

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	110
2. Vóór u het apparaat gebruikt	110
3. Montage	111
4. Werking	114
5. Schoonmaak en onderhoud	114
6. Probleemoplossing	115
7. Technische specificaties	117
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	118
9. Garantie en technische ondersteuning	118
10. Copyright	118

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	119
2. Przed użyciem	119

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Cecotec no asumirá ninguna responsabilidad derivada del mal uso del producto o del incumplimiento tanto de las normas de tráfico como de las instrucciones de este manual.
- Este vehículo está certificado para el uso de una persona, no debe llevar en ningún caso pasajeros. Su objetivo es ofrecer una alternativa de transporte eléctrico ecológica, sostenible y eficiente para distancias cortas en áreas urbanas. Asegúrese de cumplir las normas de tráfico locales cuando utilice el producto. Conduzca de forma civilizada y preste atención a las personas y a los obstáculos de alrededor para evitar accidentes.
- Tenga en cuenta que, si sigue las instrucciones y advertencias de este manual, así como la normativa de circulación de su territorio reducirá los riesgos, pero no los evitará por completo.
- Tenga en consideración que, a mayor velocidad, mayor distancia necesitará para frenar. Recuerde que un frenado brusco puede provocar resbalones y caídas.
- Use protección, como casco, gafas, guantes, coderas y rodilleras aptas para este tipo de uso con el fin de evitar o reducir lesiones en caso de caídas o accidentes.
- El uso de calzado es obligatorio, debe ser adecuado, estar abrochado y tener suela de goma.
- Asegúrese de que tanto usted como las personas que utilicen este producto lean y entiendan estas instrucciones en su totalidad. No deje que nadie use este producto si no entiende su funcionamiento.

- Asegúrese de que las ruedas no estén dañadas y de que todas las partes y los componentes del producto estén correctamente instalados antes de cada uso. Si nota que alguna de las piezas está floja, escucha ruidos extraños o el producto no funciona correctamente, deje de utilizarlo de forma inmediata y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
- No utilice el producto de forma que pueda dañar o perjudicar a otras personas u objetos.
- No está permitido modificar el producto de ninguna manera, esto podría alterar su rendimiento o dañar su estructura y ocasionar daños. No use ningún accesorio o pieza no aprobada. Cualquier cambio no autorizado anulará la garantía del producto.
- Para evitar que el producto se dañe o que ocurra algún accidente, no lo utilice bajo el agua.
- El producto no debe ser usado por niños/as desde 0 hasta 15 años. Puede ser usado por niños/as a partir de 15 años de edad si están continuamente supervisados y tienen la documentación requerida en su región. Consulte la normativa legal vigente en su región.
- Este producto puede ser usado por niños/as a partir de 15 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica y tienen la documentación requerida en su región. No permita que los niños/as jueguen con el dispositivo.
- Los niños mayores de 15 años que quieran usar este producto deben haber sido formados sobre el modo de aceleración, deceleración, frenado y la conducta adecuada durante el uso

del vehículo. Además, deben leer este manual acompañados de un adulto.

- Supervise a los niños/as para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños/as.
- Cuando el vehículo esté parado, no debe sentarse ni permitir que nadie se siente sobre el sillín o se apoye sobre el caballete.
- Estacione siempre el producto en una superficie plana y estable, ya que no cuenta con freno de estacionamiento. Para estacionar el producto, apáguelo y coloque adecuadamente el caballete. Retire el caballete antes de volver a usar el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra antes de cargar el dispositivo.
- Inspeccione el cable y la envoltura del cargador regularmente en busca de daños visibles. No use el producto si el cable del cargador, el enchufe o la estructura presentan daños, no funcionan correctamente o han sufrido una caída y contacte lo antes posible con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. El cable de alimentación deberá ser desechado.
- Cuando quiera desconectar el cargador, tire del enchufe, no del cable. No manipule el enchufe o el producto con las manos mojadas.
- Compruebe la presión de las ruedas antes de cada uso. Tenga en cuenta que una presión baja puede reducir la vida útil de la batería.
- ¡ADVERTENCIA! Realice revisiones visuales periódicas de

los componentes o piezas sometidas a desgaste o fatiga, como el chasis, la horquilla, los neumáticos, los frenos, etc. Así podrá detectar grietas o daños en las áreas sometidas a altas tensiones que pueden indicar que se ha superado la vida útil del componente y debe reemplazarse. Realice un mantenimiento periódico del ciclomotor y sus componentes para alargar su vida útil. Revise periódicamente el apriete de los elementos atornillados, especialmente los ejes de las ruedas, el sistema de plegado, el sistema de dirección y el sistema de frenado.

- Utilice este producto únicamente con la unidad de alimentación suministrada con el mismo y con baterías originales de Cecotec que sean compatibles con este modelo.
- ADVERTENCIA: para la recarga de la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación suministrada con el aparato, con referencia GJS150-5760200.
- Es recomendable que cargue la batería después de cada uso y antes de que se agote por completo.
- ¡ADVERTENCIA! Mantenga los embalajes de plástico fuera del alcance de los niños para evitar la asfixia.
- No sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte del producto en agua ni en cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto. No conduzca cerca de zonas con mucha humedad.
- Tenga en cuenta que la distancia de frenado será mayor en charcos, superficies mojadas y/o en condiciones de clima húmedo. El funcionamiento del vehículo está previsto para utilizarse en superficies planas, niveladas y secas.
- No use dispositivos electrónicos, ni realice llamadas o escuche música mientras usa el producto.

- Consulte la ordenanza municipal vigente. Tenga en consideración las indicaciones de su cuerpo, es recomendable que consulte con su médico si padece alguna condición física o de salud adversa que pueda generar algún riesgo para su seguridad, o que dificulte el uso correcto del producto. El producto no debe ser usado por más de una persona a la vez.
- No conduzca el producto si ha consumido bebidas alcohólicas, drogas o medicamentos que no sean compatibles con la conducción.
- No utilice el producto en áreas peligrosas donde pudiera haber sustancias inflamables o explosivas, líquidos o suciedad.
- No coloque objetos pesados sobre el manillar. Cualquier carga sujeta al manillar afectará a la estabilidad del vehículo.

Instrucciones de seguridad de la batería

- Este producto incluye una batería de ion-litio.
- Desenchufe la batería del cargador antes de conducir el producto y antes de plegarlo o desplegarlo.
- Cargue la batería a una temperatura ambiente que esté entre 0 °C y 35 °C para que el producto funcione de la forma más eficiente.
- No queme ni exponga baterías a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- La batería puede presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de

acuerdo con la normativa local.

- Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.
- No altere la batería de ninguna forma.
- La batería debe retirarse del aparato para el desecho de manera segura.
- La ingestión de baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocar quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Los bornes de alimentación de la batería no deben ser cortocircuitados.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Cecotec shall not be liable for any problem caused by misuse of the device or non-compliance of both the traffic rules and the instructions in this manual.
- This vehicle is approved for use by one person at a time only. Do not carry more passengers. It aims at offering an environmentally friendly, sustainable, and efficient electric-transport alternative for short distances in urban areas. Be sure to comply with local traffic regulations when using the device. Ride in a civilised manner and pay attention to people and obstacles around you to prevent accidents.
- Remember that, if you follow the instructions and warnings in this manual, as well as the traffic rules in your area, you will reduce the risks, but you will not completely prevent them.
- Remember that the higher the speed, the greater the braking distance. Remember that hard braking can cause slips and falls.
- Wear protective equipment (such as helmet, goggles, gloves, and suitable elbow and knee pads) to prevent or reduce the risk of injury in the event of falls or accidents.
- Always use appropriate, tight, rubber-soled footwear.
- Make sure that both you and other users of the device read and understand these instructions. Make sure all users know how to make proper use of the device.
- Make sure the wheels are not damaged and all parts and components of the device are correctly installed before each use. If you notice that any of the parts is loose, hear strange noises, or the device does not work correctly, stop using

it immediately and contact the official Cecotec Technical Support Service.

- Do not use the product in a way that could damage or harm other people or objects.
- Do not modify the product in any way to avoid altering its performance and damaging it. Do not use any unapproved accessories or parts. Any unauthorised change will void the device warranty.
- Do not use the device under the rain to avoid damage and accidents.
- The device is not intended to be used by children under the age of 15. It can be used by children from 15 years of age if they are continuously supervised and have the documentation required. Consult the legal regulations in force in your region.
- This device can be used by children aged 15 and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way, understand the hazards involved, and have all the documentation required in their region. Do not allow children to play with the device.
- Be sure to train children over the age of 15 on how to accelerate, decelerate, brake, and behave while driving. Children must be accompanied by an adult when reading this manual.
- Supervise children to prevent them from playing with the device. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Do not sit or allow anyone to sit on the saddle or lean on the kickstand when the vehicle is stationary.
- The device does not feature a parking brake: always park it on flat and stable surfaces. To park the device, turn it off and

properly lower the kickstand. Put the kickstand back in place before resuming use of the device.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the device marking and that the wall outlet is earthed before charging the device.
- Check the charger cable and casing regularly for visible damage. Do not use the device if the charger cable, socket, or structure are damaged, do not work properly, or have fallen, and contact the official Cecotec Technical Support Service immediately. If the power cable is damaged, it must be replaced with a special cable or set to be supplied by the official Cecotec Technical Support Service. The power cable is to be properly discarded.
- When you wish to disconnect the charger, pull from the plug, never the cable. Do not touch the device or its plug with wet hands.
- Check wheel pressure before every use. Remember that a low pressure may reduce the battery life.
- WARNING! Regularly check the condition of components or parts subject to wear or fatigue, such as the main frame, fork, wheels, brakes, etc. This will allow you to detect cracks or damage in high-stress areas that may indicate the component's service life has been exceeded and it needs to be replaced. Regular maintenance of the electric scooter and its components will extend its service life. Periodically check the tightness of the bolted parts, especially the wheel axles, the folding mechanism, the steering system, and the braking system.
- Use this device only with the power supply unit provided and with an original and compatible Cecotec battery.
- WARNING: to recharge the battery, use only the power supply unit provided with the device, reference GJS150-5760200.

- We recommend you charge the battery after every use and before it completely runs out of battery.
- WARNING! Keep plastic packaging out of the reach of children to prevent suffocation.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device. Do not drive near high-humidity areas.
- Note that the braking distance will be longer in puddles, wet surfaces, and/or in wet-weather conditions. The vehicle is intended for use on flat, level, and dry surfaces.
- Do not use electronic devices, make calls, or listen to music while using the device.
- Check the current local regulations. Strictly consider your health and body condition. You should consult your doctor to determine if you have any physical or health conditions that could create a risk to your safety or prevent you from properly using the device. The device can be used by one person at a time only.
- Do not ride the device under the influence of alcoholic drinks, drugs, or medicine whose consumption is not compatible with driving.
- Do not use the device in hazardous areas where flammable or explosive substances, liquids, or dirt may be present.
- Do not place heavy objects on the handlebar. Any load attached to the handlebar will affect the stability of the electric scooter.

Battery safety instructions

- This device includes a lithium-ion battery.
- Unplug the battery from the charger before driving the

device and before folding or unfolding it.

- Charge the battery at an ambient temperature between 0 °C and 35 °C for most efficient operation.
- Do not burn or expose batteries to high temperatures, as they may explode.
- The battery may leak under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Never modify the charger in any way.
- The battery must be removed from the device for safe disposal.
- Battery ingestion can cause burns, perforation of soft tissue, and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- Non-rechargeable batteries should not be recharged.
- The battery supply terminals must not be short-circuited.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cecotec n'assumera aucune responsabilité découlant d'une mauvaise utilisation du produit ou du non-respect du code de la route et des instructions de ce manuel.
- Ce véhicule est autorisé pour être utilisé par une seule personne. Par conséquent, il ne doit en aucun cas transporter des passagers. Son objectif est d'offrir une alternative de transport électrique respectueuse de l'environnement, durable et efficace pour les courtes distances dans les zones urbaines. Assurez-vous de respecter le code de la route local lorsque vous utilisez le produit. Conduisez de manière civilisée et faites bien attention aux personnes et aux obstacles se trouvant autour pour éviter les accidents.
- Veuillez noter que si vous suivez les instructions et les avertissements de ce manuel, ainsi que les règles de circulation de votre territoire, vous réduirez les risques, mais ne les éviterez pas complètement.
- Veuillez noter qu'à plus grande vitesse, vous aurez besoin de plus de distance pour freiner. N'oubliez pas qu'un freinage brusque peut provoquer des glissades et des chutes.
- Portez des protections telles que des casques, des lunettes, des gants, des coudières et des genouillères appropriées à ce type d'utilisation pour prévenir ou réduire les blessures en cas de chute ou d'accident.
- Le port de chaussures est obligatoire, elles doivent être adéquates, attachées et dotées de semelles en caoutchouc.
- Assurez-vous que vous et les personnes qui utilisent ce produit lisent et comprennent complètement ces

instructions. Ne laissez personne utiliser ce produit sans comprendre son fonctionnement.

- Assurez-vous que les roues ne soient pas abîmées et que tous les composants et parties du produit soient correctement installés avant chaque utilisation. Si vous remarquez que l'une des pièces est desserrée, que vous entendez des bruits étranges ou que le produit ne fonctionne pas correctement, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- N'utilisez pas le produit d'une manière qui pourrait endommager ou blesser d'autres personnes ou objets.
- Aucune modification du produit n'est autorisée, car elle pourrait altérer son rendement ou abîmer sa structure et provoquer des dommages. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces non approuvés par le fabricant. Toute modification non autorisée annule la garantie du produit.
- Pour éviter que le produit ne s'abîme ou qu'un accident n'arrive, ne l'utilisez pas sous l'eau.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 15 ans. Ce produit peut être utilisé par des enfants de 15 ans et plus s'ils sont surveillés constamment et disposent des documents requis dans leur pays. Consultez les dispositions légales en vigueur dans votre pays.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 15 ans et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte du produit, qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique et qu'ils disposent de la documentation requise dans leur pays. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Les enfants de plus de 15 ans qui souhaitent utiliser ce

produit doivent avoir été formés à la manière d'accélérer, de décélérer, de freiner et de se comporter correctement lors de l'utilisation du véhicule. En plus, ils doivent être accompagnés d'un adulte lors de la lecture de ce manuel.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.
- Lorsque le véhicule est arrêté, ne vous asseyez pas et ne laissez personne s'asseoir sur la selle ou s'appuyer sur la béquille.
- Garez toujours le produit sur une surface plane et stable, car il n'est pas équipé d'un frein de stationnement. Pour garer le produit, éteignez-le et posez-le correctement sur la béquille. Retirez la béquille avant de réutiliser le produit.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre avant de charger l'appareil.
- Inspectez régulièrement le câble du chargeur et son boîtier pour rechercher des dommages visibles. N'utilisez pas le produit si le câble du chargeur, la fiche ou la structure sont endommagés, fonctionnent mal ou s'il est tombé et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. Le câble doit être éliminé correctement.
- Lorsque vous voulez débrancher le chargeur, tirez sur la fiche et ne tirez pas sur le câble. Ne touchez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Vérifiez la pression des roues avant chaque utilisation. Veuillez noter qu'une basse pression peut réduire la durée de vie utile de la batterie.

- AVERTISSEMENT ! Effectuez régulièrement des contrôles visuels des composants ou des pièces sujets à l'usure, tels que le châssis, la fourche, les pneus, les freins, etc. Cela vous permettra de détecter les fissures ou les dommages dans les zones fortement exposées qui peuvent indiquer que la durée de vie du composant a été dépassée et qu'il doit être remplacé. En effectuant un entretien régulier de la trottinette électrique et de ses composants, vous prolongerez sa durée de vie. Vérifiez périodiquement le serrage des pièces vissées, notamment les axes des roues, le système de pliage, le système de direction et le système de freinage.
- N'utilisez cet appareil qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec celui-ci ou avec les batteries originales de Cecotec compatibles avec ce modèle.
- AVERTISSEMENT : pour charger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil, avec référence GJS150-5760200.
- Il est recommandé de charger la batterie après chaque utilisation et avant qu'elle ne soit complètement déchargée.
- AVERTISSEMENT ! Gardez l'emballage en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'asphyxie.
- Ne submergez pas le câble, la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil. Ne roulez pas à proximité de zones très humides.
- Notez que la distance de freinage sera supérieure dans les flaques d'eau, sur les surfaces mouillées et/ou dans des conditions météorologiques humides. Ce véhicule est destiné à être utilisé sur des surfaces plates, horizontales et sèches.

- N'utilisez pas de dispositifs électroniques, ne téléphonez pas et n'écoutez pas de la musique lorsque vous utilisez ce produit.
- Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur. Veuillez prendre en considération les indications de votre corps, il est recommandé de consulter votre médecin si vous avez une condition physique ou de santé défavorable qui pourrait poser un risque pour la sécurité ou empêcher l'utilisation correcte du produit. Le produit ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Ne conduisez pas le produit si vous avez consommé des boissons alcoolisées, des drogues ou des médicaments qui ne sont pas compatibles avec la conduite.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits dangereux où il pourrait y avoir des substances inflammables ou explosives, liquides ou saleté.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le guidon. Toute charge fixée au guidon pourrait affecter la stabilité de la trottinette électrique.

Instructions de sécurité de la batterie

- Cet appareil comprend une batterie au lithium-ion.
- Débranchez toujours la batterie du chargeur avant de conduire le produit et avant de le plier ou de le déplier.
- Rechargez la batterie à une température ambiante comprise entre 0 °C et 35 °C pour que le produit fonctionne efficacement.
- Ne brûlez ni n'exposez les batteries à des températures élevées, elles pourraient exploser.
- La batterie peut présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la.

immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

- Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.
- Ne modifiez pas la batterie de quelque manière qu'elle soit.
- La batterie doit être retirée pour être éliminée en toute sécurité.
- L'ingestion des batteries peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de batteries, consultez immédiatement un médecin.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Cecotec wird keine Haftung von unsachmäßiger Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen oder der Verkehrsregeln.
- Dieses Fahrzeug ist für die Nutzung durch eine Person zugelassen, es dürfen unter keinen Umständen Passagiere befördert werden. Es zielt darauf ab, eine umweltfreundliche, nachhaltige und effiziente elektrische Transportalternative für kurze Strecken in städtischen Gebieten anzubieten. Achten Sie bei der Verwendung des Produkts auf die Einhaltung der örtlichen Verkehrsvorschriften. Fahren Sie ordnungsgemäß und seien Sie vorsichtig mit den Menschen und Hindernissen herum, um Unfälle zu verhindern.
- Bitte beachten Sie, dass die Befolgung der Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch sowie der Straßenverkehrsordnung in Ihrem Land die Risiken zwar verringern, aber nicht vollständig vermeiden kann.
- Beachten Sie, dass der Bremsweg umso länger ist, je höher die Geschwindigkeit ist. Denken Sie daran, dass starkes Bremsen zu Ausrutschen und Stürzen führen kann.
- Tragen Sie Schutzkleidung wie Helm, Schutzbrille, Handschuhe, Ellbogen- und Knieschützer, die für diese Art der Verwendung geeignet sind, um Verletzungen bei Stürzen oder Unfällen zu vermeiden oder zu verringern.
- Das Tragen von Schuhen ist obligatorisch, sie müssen geeignet sein, befestigt werden und Gummisohlen haben.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie und andere Personen, die dieses Produkt benutzen, diese Anleitung vollständig

gelesen und verstanden haben. Lassen Sie niemanden dieses Produkt benutzen, wenn er nicht weiß, wie es funktioniert.

- Vergewissern Sie sich, dass die Räder nicht beschädigt sind und dass alle Teile und Komponenten des Produkts vor jedem Gebrauch korrekt montiert sind. Wenn Sie feststellen, dass ein Teil locker ist, Sie seltsame Geräusche hören oder das Produkt nicht richtig funktioniert, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Weise, die andere Personen oder Gegenstände beschädigen oder schädigen könnte.
- Es ist nicht gestattet, das Produkt in irgendeiner Weise zu verändern, da dies seine Leistung verändern oder seine Struktur beschädigen und Schäden verursachen könnte. Verwenden Sie kein nicht zugelassenes Zubehör oder Teile. Jegliche nicht autorisierte Änderung führt zum Erlöschen der Produktgarantie.
- Verwenden Sie keinesfalls das Gerät ins Wasser, um Unfälle zu verhindern und das Gerät nicht zu schädigen.
- Das Produkt sollte nicht von Kindern im Alter von 0 bis 15 Jahren verwendet werden. Es kann von Kindern ab 15 Jahren benutzt werden, wenn sie ständig beaufsichtigt werden und über die in ihrer Region erforderlichen Unterlagen verfügen. Informieren Sie sich über die in Ihrer Region geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 15 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen

Gefahren verstehen und die erforderlichen Unterlagen in ihrem Bereich vorliegen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

- Kinder über 15 Jahre, die dieses Produkt benutzen wollen, müssen darin geschult worden sein, wie man beschleunigt, verlangsamt und bremst und wie man sich bei der Benutzung des Fahrzeugs richtig verhält. Darüber hinaus müssen sie beim Lesen dieses Handbuchs von einem Erwachsenen begleitet werden.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Setzen Sie sich bei stehendem Fahrzeug nicht auf den Sattel oder lehnen Sie sich nicht auf den Ständer.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer ebenen und stabilen Fläche ab, da es keine Feststellbremse hat. Um das Gerät abzustellen, schalten Sie es aus und stellen den Ständer richtig auf. Entfernen Sie den Ständer, bevor Sie das Produkt wieder benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist, bevor Sie das Gerät aufladen.
- Überprüfen Sie das Ladekabel und das Gehäuse regelmäßig auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn das Ladekabel, der Stecker oder der Rahmen beschädigt ist, nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist, und wenden Sie sich so schnell wie möglich an das Cecotec Service Center. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder Set ersetzt werden, das vom offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec geliefert wird. Das Netzkabel muss entsorgt werden.

- Wenn Sie das Ladegerät abtrennen wollen, ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel. Fassen Sie den Stecker oder das Produkt nicht mit nassen Händen an.
- Prüfen Sie den Reifendruck vor jeder Benutzung. Bitte beachten Sie, dass ein niedriger Druck die Lebensdauer der Batterie verkürzen kann.
- **WARNUNG!** Führen Sie regelmäßig Sichtkontrollen an Komponenten oder Teilen durch, die Verschleiß oder Ermüdung ausgesetzt sind, wie Fahrgestell, Gabel, Reifen, Bremsen usw. So können Sie Risse oder Schäden in stark beanspruchten Bereichen erkennen, die darauf hindeuten, dass die Lebensdauer des Bauteils überschritten ist und es ausgetauscht werden muss. Eine regelmäßige Wartung des Fahrzeugs und seiner Komponenten verlängert seine Lebensdauer. Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtigkeit der verschraubten Teile, insbesondere der Radachsen, des Klappsystems, der Lenkung und der Bremsanlage.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil und mit original Cecotec-Batterien, die mit diesem Modell kompatibel sind.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus, Batterien nur das mit dem Gerät gelieferte Netzgerät, mit referenz GJS150-5760200.
- Es wird empfohlen, die Batterie nach jedem Gebrauch aufzuladen, bevor er vollständig entladen ist.
- **WARNUNG!** Bewahren Sie Kunststoffverpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickengefahr zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder andere Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Tauchen Sie elektrische Verbindungen nicht in Wasser. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Hände völlig trocknen sind, bevor Sie die

Steckdose berühren oder das Gerät einschalten. Fahren Sie nicht in der Nähe von Gebieten mit hoher Luftfeuchtigkeit.

- Beachten Sie, dass sich der Bremsweg in Pfützen, auf nasser Fahrbahn und/oder bei nassen Wetterbedingungen verlängert. Der Betrieb des Fahrzeugs ist für den Einsatz auf flachen, ebenen und trockenen Flächen vorgesehen.
- Verwenden Sie keine elektronischen Geräte, telefonieren Sie nicht und hören Sie keine Musik, während Sie das Produkt benutzen. Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Arzt zu konsultieren, wenn Sie unter gesundheitlichen oder körperlichen Beeinträchtigungen leiden, die ein Sicherheitsrisiko darstellen oder die korrekte Anwendung des Produkts behindern könnten. Das Produkt sollte nicht von mehr als einer Person gleichzeitig verwendet werden.
- Fahren Sie das Produkt nicht, wenn Sie alkoholische Getränke, Drogen oder Medikamente konsumiert haben, die sich nicht mit dem Fahren vertragen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Gefahrenbereichen, in denen brennbare oder explosive Stoffe, Flüssigkeiten oder Schmutz vorhanden sein können.
- Stellen Sie keinen Gegenstand auf die Lenkstange. Jede Last, die am Lenker befestigt ist, beeinträchtigt die Stabilität des Fahrzeugs.

Sicherheitshinweise der Batterie

- Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku.
- Trennen Sie den Akku vom Ladegerät, bevor Sie das Produkt fahren und bevor Sie es ein- oder ausklappen.
- Laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C und 35°C auf, um einen möglichst effizienten Betrieb des Produkts zu gewährleisten.

- Verbrennen Sie die Batterien nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus, da sie explodieren können.
- Unter extremen Bedingungen kann die Batterie auslaufen. Wenn die Akkus/ Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie/Akku zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Batterie/Akku mit kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.
- Verändern Sie die Batterie in keiner Weise.
- Die Batterie muss zur sicheren Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Kann innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken schwere Verbrennungen verursachen.
- Wenn Batterien verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Die Versorgungsklemmen der Batterie dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Cecotec non si assume alcuna responsabilità derivante dall'uso improprio dell'apparecchio o dal mancato rispetto sia delle norme di circolazione che delle istruzioni contenute in questo manuale.
- Questo veicolo è approvato per l'uso da parte di una sola persona, essendo quindi vietato l'uso da più di una persona contemporaneamente. L'obiettivo è offrire un'alternativa di trasporto elettrico ecologico, sostenibile ed efficiente per percorrere brevi distanze in aree urbane. Rispettare sempre le norme di circolazione durante l'uso. Guidare in modo responsabile e prestare attenzione alle persone e agli ostacoli che si hanno intorno in modo da evitare incidenti.
- Si prega di notare che seguire le istruzioni e le avvertenze in questo manuale, così come le norme di circolazione stradale nel proprio territorio, ridurrà i rischi, ma non li eviterà completamente.
- Tenere presente che più alta è la velocità, maggiore è la distanza di frenata. Ricordare che le frenate brusche possono causare scivolamenti e cadute.
- Indossare equipaggiamento protettivo adeguato durante l'uso (casco, occhiali, guanti, gomitiere e ginocchiere) per prevenire o ridurre il rischio di lesioni in caso di cadute o incidenti.
- Usare sempre calzature adeguate, allacciate e con suola in gomma.
- Assicurarsi di comprendere e far comprendere accuratamente ad altri utenti le istruzioni di questo manuale.

Non permettere a nessuno di usare questo apparecchio se non ne ha familiarità.

- Verificare che le ruote non siano danneggiate e che tutte le parti e componenti dell'apparecchio siano montati correttamente prima del suo utilizzo. Se si nota che alcune parti sono allentate, si sentono strani rumori o l'apparecchio non funziona correttamente, smettere di usarlo immediatamente e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Utilizzare l'apparecchio in modo tale da non recare danno a oggetti o persone.
- Non modificare in alcun modo l'apparecchio: ciò potrebbe alterarne l'efficienza o danneggiarne la struttura e provocare danni. Non utilizzare accessori o parti non approvate. Qualsiasi modifica non autorizzata invaliderà la garanzia dell'apparecchio.
- Per evitare danni all'apparecchio o incidenti, evitare l'uso in caso di pioggia.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini/e da 0 a 15 anni. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire dai 15 anni di età, a condizione che siano costantemente sorvegliati e che dispongano della documentazione richiesta nella loro regione. Consultare le norme di legge in vigore nella propria regione.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dai 15 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro, comprendendo i rischi che lo stesso implica e disponendo della documentazione richiesta nella loro regione. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.

- I bambini di età superiore ai 15 anni che desiderano utilizzare questo apparecchio devono essere istruiti su come accelerare, decelerare, frenare e comportarsi correttamente durante l'utilizzo del veicolo. Assicurarsi di accompagnare i bambini nella lettura del presente manuale.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da o vicino a bambini.
- Non sedersi o permettere a nessuno di sedersi sul sellino o di appoggiarsi al cavalletto quando il veicolo è fermo.
- Parcheggiare sempre l'apparecchio su una superficie piana e stabile, poiché non è dotato di freno di parcheggio. Per parcheggiare l'apparecchio, spegnerlo e posizionare correttamente il cavalletto. Rimettere il cavalletto in posizione prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra prima di caricarlo.
- Controllare regolarmente che il cavo del caricatore e l'involucro non presentino danni visibili. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo del caricatore, la spina o il telaio sono danneggiati, malfunzionanti o sono caduti e contattare il prima possibile il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un set speciale fornito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Il cavo di alimentazione deve essere smaltito.
- Quando si scollega il caricatore, tirare la spina, non il cavo. Non toccare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
- Controllare la pressione delle ruote prima di ogni utilizzo. Si prega di notare che una bassa pressione può ridurre la durata della batteria.

- ATTENZIONE! Effettuare regolarmente controlli visivi dei componenti o delle parti soggette a usura, come il telaio, le forcelle, gli pneumatici, i freni, ecc. Questo permetterà di rilevare crepe o danni in aree ad alta sollecitazione che possono indicare che la vita utile del componente è stata superata e deve essere sostituito. Effettuare regolarmente la manutenzione del ciclomotore elettrico e dei suoi componenti per prolungarne la durata. Controllare periodicamente la tenuta delle parti avvitate, in particolare gli assi delle ruote, il sistema di piegamento, il sistema di sterzo e l'impianto frenante.
- Utilizzare questo apparecchio solo con l'alimentatore fornito con lo stesso e con batterie originali Cecotec compatibili con questo modello.
- AVVERTENZA: per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore fornito con l'apparecchio con codice GJS150-5760200.
- Si raccomanda di caricare la batteria dopo ogni uso e prima che sia completamente scarica.
- ATTENZIONE! Tenere l'imballaggio di plastica fuori dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido. Non esporre le parti elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio. Non guidare in prossimità di zone dall'elevata umidità.
- Si prega di notare che la distanza di frenata sarà maggiore su pozzanghere, superfici bagnate e/o in condizioni di clima umido. Il veicolo è destinato alla guida su superfici piane, livellate e asciutte.
- Non utilizzare dispositivi elettronici, telefonare o ascoltare musica durante l'uso dell'apparecchio.

- Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale. Si raccomanda di consultare il proprio medico in caso di condizioni fisiche o di salute sfavorevoli che possano rappresentare un rischio per la sicurezza o rendere difficile l'uso corretto dell'apparecchio. L'apparecchio può essere usato da una persona alla volta.
- Non guidare l'apparecchio in caso di assunzione di bevande alcoliche, droghe o medicinali incompatibili con la guida.
- Non utilizzare l'apparecchio in zone pericolose in presenza di sostanze infiammabili o esplosive, liquidi o sporco.
- Non collocare oggetti pesanti sul manubrio. Qualsiasi carico attaccato al manubrio influenzerà la stabilità del veicolo.

Istruzioni di sicurezza relative alla batteria

- Questo apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio.
- Scollegare la batteria dal caricatore prima di usare l'apparecchio e prima di piegarlo o aprirlo.
- Caricare la batteria ad una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 35 °C per garantire un funzionamento più efficiente dell'apparecchio.
- Non bruciare o esporre batterie ad alte temperature, poiché potrebbero esplodere.
- La batteria può presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e consultare un medico. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.
- Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.

- Non alterare la batteria in alcun modo.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio per essere smaltita in modo sicuro.
- L'ingestione di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Può causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- In caso di ingestione delle batterie, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- I terminali di alimentazione della batteria non devono essere cortocircuitati.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o veículo. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- A Cecotec não assumirá qualquer responsabilidade derivada da má utilização do produto ou do não cumprimento tanto das regras de trânsito como das instruções deste manual.
- Este veículo está certificado para a utilização por uma pessoa, não podendo em caso algum transportar passageiros. O seu objetivo é oferecer uma alternativa de transporte elétrico ecológica, sustentável e eficiente para curtas distâncias em zonas urbanas. Certifique-se de cumprir as regras de trânsito locais quando utilizar o veículo. Conduza de forma civilizada e preste atenção às pessoas e aos obstáculos ao redor para evitar acidentes.
- Note que seguir as instruções e avisos deste manual, bem como as regras do código da estrada no seu território, reduzirá os riscos, mas não os evitará completamente.
- Repare que quanto maior for a velocidade, maior será a distância de travagem. Lembre-se que uma travagem brusca pode causar escorregamentos e quedas.
- Use proteção como capacetes, óculos, luvas, cotoveleiras e joelheiras para prevenir ou reduzir ferimentos em caso de quedas ou acidentes.
- O uso de calçado é obrigatório e tem de ser adequado, estar fechado e ter sola de borracha
- Certifique-se de que tanto você como as pessoas que utilizam este veículo leem e compreendem completamente estas instruções. Não deixar ninguém utilizar este veículo se não compreenderem como funciona.
- Assegurar que as rodas não são danificadas e que todas

as peças e componentes do veículo são corretamente instalados antes de cada utilização. Se notar que qualquer uma das peças está solta, ouvir ruídos estranhos ou o veículo não está a funcionar corretamente, parar imediatamente de o utilizar e contactar com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

- Não utilize o veículo de uma forma que possa danificar ou prejudicar outras pessoas ou objetos.
- Não é permitido modificar o veículo de forma alguma, isto poderia alterar o seu desempenho ou danificar a sua estrutura e causar danos. Não utilize quaisquer acessórios ou peças não aprovadas pelo fabricante. Quaisquer alterações não autorizadas anularão a garantia do produto.
- Para evitar danos no veículo ou um acidente, não o utilize debaixo de água.
- O veículo não deve ser usado por crianças de 0 a 15 anos. Este veículo pode ser usado por crianças de 15 anos se estiverem continuamente sob supervisão e tiver a documentação requerida na sua região. Consulte os regulamentos legais em vigor na sua região.
- Este veículo pode ser usado por crianças a partir de 15 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estiverem supervisionados ou tiverem recebido instruções concernentes ao uso do veículo de uma forma segura e entenderem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o veículo.
- As crianças com mais de 15 anos de idade que pretendam utilizar este veículo devem ter recebido formação sobre como acelerar, desacelerar, travar e comportar-se corretamente enquanto utilizam o veículo. Além disso, devem ser acompanhados por um adulto durante a leitura deste manual.

- Supervisione as crianças para não brincarem com o veículo. É necessário dar supervisão estrita se o veículo estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Quando o veículo estiver parado, não se sente nem permita que alguém se sente no selim ou se apoie no descanso.
- Estacione sempre o veículo numa superfície plana e estável, uma vez que não dispõe de travão de estacionamento. Para estacionar o veículo, desligue-o e posicione o descanso corretamente. Retire o descanso antes de voltar a utilizar o veículo.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponda à tensão especificada na etiqueta de classificação do veículo e que a ficha é ligada à terra antes de carregar o veículo.
- Inspeccione regularmente o cabo e a armação do carregador para detetar danos visíveis. Não utilize o veículo se o cabo, a ficha ou a estrutura estiverem danificadas, avariadas ou tiverem sido largadas e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec o mais rapidamente possível. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu serviço pós-venda para evitar qualquer perigo. O cabo de alimentação deverá ser descartado.
- Quando quiser desligar o carregador, puxe a ficha, não o cabo. Não manuseie a ficha ou o veículo com as mãos molhadas.
- Verifique a pressão dos pneus antes de cada utilização. Note-se que a baixa pressão pode reduzir a vida útil da bateria.
- AVISO! Realize verificações visuais regulares de componentes ou peças sujeitas a desgaste, tais como o chassis, garfos, pneus, travões, etc. Isto permitir-lhe-á detetar fissuras ou danos em áreas de grande tensão que

podem indicar que a vida útil do componente foi excedida e necessita de ser substituído. Mantenha regularmente o veículo e os seus componentes para prolongar a sua vida útil. Verifique periodicamente o aperto das peças aparafusadas, especialmente os eixos das rodas, o sistema de dobragem, o sistema de direção e o sistema de travagem.

- Utilize este veículo apenas com a unidade de alimentação fornecida com o veículo ou com baterias originais da Cecotec compatíveis com este modelo.
- AVISO: para carregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com o veículo, com referência GJS150-5760200.
- Recomenda-se que carregue a bateria após cada utilização e antes que se esgote completamente.
- AVISO! Mantenha as embalagens de plástico fora do alcance das crianças para evitar a asfixia.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o veículo. Não conduza perto de zonas com muita humidade.
- Note-se que a distância de travagem será maior em poças, em superfícies molhadas e/ou em condições de tempo molhado. O veículo destina-se ao funcionamento em superfícies planas, niveladas e secas.
- Não utilize dispositivos eletrónicos nem telefone ou ouça música enquanto utiliza o veículo.
- Consulte o regulamento municipal atual.
- É recomendável que consulte o seu médico se tiver alguma condição física ou de saúde adversa que possa criar um risco de segurança ou impedir a utilização correta do veículo. O veículo só pode ser utilizado por uma pessoa de cada vez.

- Não conduza o veículo se tiver consumido bebidas alcoólicas, drogas ou medicamentos que não sejam compatíveis com a condução.
- Não utilize o veículo em áreas perigosas onde possam estar presentes substâncias inflamáveis ou explosivas, líquidos ou sujidade.
- Não coloque objetos pesados sobre o guiador. Qualquer carga presa ao guiador afetará a estabilidade do veículo.

Instruções de segurança da bateria

- Este veículo inclui uma bateria de íões de lítio.
- Desligue a bateria do carregador antes de conduzir o veículo e antes de dobrá-lo ou desmontá-lo.
- Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 0°C e 35°C para um funcionamento mais eficiente.
- Não queime nem exponha as baterias a temperaturas altas, pois podem explodir.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria gotejar, não toque no líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave-se imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente os olhos com água limpa em abundância durante pelo menos 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Evite o contacto entre a bateria e os pequenos objetos metálicos como clipes, moedas, chaves, parafusos ou pregos.
- Não altere a bateria de forma nenhuma.
- A bateria deve ser removida do veículo para uma eliminação segura.
- A ingestão de baterias pode causar queimaduras, perfuração

de tecido mole e morte. Pode causar queimaduras graves nas duas horas seguintes à sua ingestão.

- Se a bateria for engolida, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Os terminais de alimentação da bateria não devem estar em curto-circuito.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Cecotec zal geen enkele verantwoordelijkheid nemen in het geval van slecht gebruik van het product of het niet naleven van zowel de verkeersregels als de instructies in deze handleiding.
- Dit voertuig is gecertificeerd voor het gebruik door één persoon, het mag in geen geval passagiers vervoeren. Het wil een milieuvriendelijk, duurzaam en efficiënt elektrisch vervoersalternatief bieden voor korte afstanden in stedelijke gebieden. Houd u bij het gebruik van het product aan de plaatselijke verkeersvoorschriften. Rij verantwoord en let op personen en obstakels in uw omgeving om ongelukken te voorkomen.
- Houd er rekening mee dat het opvolgen van de instructies en waarschuwingen in deze handleiding, evenals van de verkeersregels in uw gebied, de risico's zal verminderen, maar ze niet volledig zal vermijden.
- Bedenk dat hoe hoger de snelheid, hoe groter de remafstand. Vergeet niet dat hard remmen kan leiden tot uitglijden en vallen.
- Draag bescherming zoals een helm, een veiligheidsbril, handschoenen, elleboog- en kniebeschermers die geschikt zijn voor dit soort gebruik om letsel bij vallen of ongelukken te voorkomen of te beperken.
- Het gebruik van schoeisel is verplicht, het moet geschikt zijn, vastzitten en rubberen zolen hebben.
- Zorg ervoor dat u en anderen die dit product gebruiken deze instructies volledig lezen en begrijpen. Laat niemand dit product gebruiken als ze niet begrijpen hoe het werkt.

- Zorg ervoor dat de wielen niet beschadigd zijn en dat alle onderdelen en componenten van het product correct geïnstalleerd zijn vóór elk gebruik. Als u merkt dat onderdelen los zitten, vreemde geluiden hoort of het product niet goed werkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de officiële technische hulpdienst van Cecotec.
- Gebruik het product niet op een manier die andere mensen of voorwerpen zou kunnen beschadigen.
- Het is niet toegestaan het product op enigerlei wijze te wijzigen, omdat dit de prestaties ervan kan veranderen of de structuur ervan kan beschadigen en schade kan veroorzaken. Gebruik geen niet-goedgekeurde accessoires of onderdelen. Bij ongeoorloofde wijzigingen vervalt de garantie op het product.
- Om te voorkomen dat het product beschadigd raakt of dat er een ongeluk plaatsvindt, gebruik het product niet onder water.
- Het product mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 15 jaar. Het kan worden gebruikt door kinderen vanaf 15 jaar indien zij voortdurend onder toezicht staan en in hun regio over de vereiste documentatie beschikken. Raadpleeg de in uw regio geldende wettelijke voorschriften.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 15 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen en over de vereiste documentatie in hun omgeving beschikken. Laat kinderen niet spelen met het toestel.
- Kinderen ouder dan 15 jaar die dit product willen gebruiken, moeten zijn opgeleid in het versnellen, vertragen, remmen

en zich correct gedragen tijdens het gebruik van het voertuig. Bovendien moeten zij bij het lezen van deze handleiding door een volwassene worden begeleid.

- Hou toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het toestel spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
- Als het voertuig stilstaat, mag u niet op het zadel zitten of iemand op de standaard laten leunen.
- Parkeer het product altijd op een vlakke en stabiele ondergrond, want het heeft geen parkeerrem. Om het product te parkeren, zet u het uit en zet u de standaard goed neer. Verwijder de standaard voordat u het product weer gebruikt.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is voordat u het apparaat oplaadt.
- Controleer de kabel van de oplader regelmatig op zichtbare beschadigingen. Gebruik het product niet als de oplaadkabel, de stekker of het frame beschadigd of defect is of is gevallen en neem zo snel mogelijk contact op met de Klantenservice van Cecotec. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door een speciale kabel of set die door de officiële technische hulpdienst van Cecotec moet worden geleverd. De stroomkabel moet worden weggegooid.
- Als u de lader wilt loskoppelen, trekt u aan de stekker, niet aan de kabel. Hanteer de stekker of het product niet met natte handen.
- Controleer de bandenspanning voor elk gebruik. Let op: lage druk kan de levensduur van de batterij verkorten.
- **WAARSCHUWING!** Voer regelmatig visuele controles uit van onderdelen of componenten die aan slijtage of vermoeidheid onderhevig zijn, zoals het chassis, de vork, de banden,

de remmen, enz. Zo kunt u barsten of beschadigingen op plaatsen met hoge belasting opsporen, die erop kunnen wijzen dat de levensduur van het onderdeel is overschreden en dat het moet worden vervangen. Regelmatig onderhoud van de elektrische step en de onderdelen zal de levensduur verlengen. Controleer regelmatig de vastheid van de boutverbindingen, vooral van de wielassen, het vouwsysteem, het stuursysteem en het remsysteem.

- Gebruik dit product alleen met de meegeleverde voedingseenheid en met originele Cecotec batterijen die compatibel zijn met dit model.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de bij het apparaat geleverde voedingseenheid, onderdeelnummer GJS150-5760200.
- Het wordt aanbevolen de accu na elk gebruik op te laden, voordat deze helemaal leeg is.
- **WAARSCHUWING!** Houd plastic verpakkingen buiten het bereik van kinderen om verstikking te voorkomen.
- Dompel het snoer, de stekker of enig deel van het product niet onder in water of een andere vloeistof. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt. Rijd niet in de buurt van gebieden met een hoge luchtvochtigheid.
- Merk op dat de remafstand langer zal zijn in plassen, op een nat wegdek en/of in natte weersomstandigheden. De bediening van het voertuig is bedoeld voor gebruik op een vlakke, horizontale en droge ondergrond.
- Gebruik geen elektronische apparaten, telefoneer niet en luister niet naar muziek terwijl u het product gebruikt.
- Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening. Probeer rekening te houden met de aanwijzingen van uw lichaam;

het wordt aanbevolen uw arts te raadplegen indien u een ongunstige gezondheidstoestand of lichamelijke aandoening hebt die een veiligheidsrisico kan vormen of een correct gebruik van het product kan belemmeren. Het product mag niet door meer dan één persoon tegelijk worden gebruikt.

- Rijd niet met het product als u alcoholhoudende dranken, drugs of medicijnen hebt gebruikt die niet samengaan met autorijden.
- Gebruik het product niet in gevaarlijke gebieden waar ontvlambare of explosieve stoffen, vloeistoffen of vuil aanwezig kunnen zijn.
- Hang geen zware objecten aan het stuur. Elke aan het stuur bevestigde belasting zal de stabiliteit van het voertuig beïnvloeden.

Veiligheidsinstructies voor de batterij

- Dit toestel bevat een lithium-ion accu.
- Haal de accu uit het stopcontact voordat u met het product gaat rijden en voordat u hem in of uit klapt.
- Laad de batterij op bij een omgevingstemperatuur tussen 0°C en 35°C voor de meest efficiënte werking van het product.
- Verbrand de accu niet en stel het niet bloot aan hoge temperaturen omdat het kan ontploffen.
- Onder extreme omstandigheden kan de batterij gaan lekken. Raak niet de vloeistof aan als de batterij lekt. Indien de vloeistof van een accu in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de batterij vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.

- Vermijd dat de batterij in contact komt met kleine metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers of schroeven.
- Wijzig de accu op geen enkele manier.
- Batterijen of accu's moeten worden verwijderd uit het apparaat voor een veilige storting.
- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Kan ernstige brandwonden veroorzaken binnen twee uur na inname.
- Als de accu wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Niet-oplaadbare accu's mogen niet worden opgeladen.
- De accuklemmen mogen niet worden kortgesloten.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania zarówno przepisów ruchu drogowego, jak i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji.
- Ten pojazd jest certyfikowany do użytku przez jedną osobę, w żadnym wypadku nie może przewozić pasażerów. Jego celem jest zaoferowanie ekologicznej, zrównoważonej i wydajnej alternatywy dla transportu elektrycznego na krótkie odległości w obszarach miejskich. Podczas korzystania z produktu należy przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego. Prowadź pojazd w sposób cywilizowany i zwracaj uwagę na ludzi i przeszkody wokół siebie, aby uniknąć wypadków.
- Miej na uwadze, aby przestrzegać wskazówek i ostrzeżeń tej instrukcji obsługi, tak jak normatywy prawnej odnośnie cyrkulacji w swoim regionie, która zmniejszy ryzyko, lecz nie zapobiegnie go kompletnie.
- Miej na uwadze, że z większą prędkością będziesz potrzebować większego dystansu do hamowania. Pamiętaj, że gwałtowne hamowanie, może spowodować ślizganie się i upadki.
- Używaj środków ochrony, takich jak kask, okulary, rękawice, nałokietniki i nakolanniki odpowiednie do tego rodzaju użytkowania, aby uniknąć lub zmniejszyć obrażenia w przypadku upadków lub wypadków.
- Korzystanie z obuwia jest obowiązkowe, musi być odpowiednie, zapinane i posiadać gumową podeszwę.

- Upewnij się, że ty i wszyscy użytkownicy tego produktu przeczytaliście i całkowicie zrozumieliście te instrukcje. Nie pozwól nikomu używać tego produktu, jeśli nie rozumie, jak to działa.
- Przed użyciem upewnij się, że koła nie są uszkodzone i że wszystkie części i komponenty produktu są prawidłowo zamontowane przed użytkowaniem. Jeśli zauważysz, że któraś z części jest luźna, słyszysz dziwne dźwięki lub produkt nie działa prawidłowo, natychmiast przestań go używać i skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Nie używaj produktu w sposób, który może zaszkodzić innym osobom lub przedmiotom.
- Zabrania się jakichkolwiek modyfikacji produktu, które mogłyby zmienić jego działanie lub uszkodzić jego konstrukcję i spowodować uszkodzenia. Nie używaj niezatwierdzonych akcesoriów ani części. Wszelkie nieautoryzowane zmiany spowodują utratę gwarancji produktu.
- Aby uniknąć uszkodzenia produktu lub wypadku, nie używaj go pod wodą.
- Produkt nie powinien być stosowany przez dzieci w wieku od 0 do 15 lat. Mogą z niego korzystać dzieci od 15 roku życia, jeśli są pod stałą opieką i posiadają wymaganą w swoim regionie dokumentację. Zapoznaj się z przepisami prawnymi obowiązującymi w Twoim regionie.
- Ten produkt może być używany przez dzieci od 15 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko i posiadają dokumentację wymaganą w ich regionie. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Dzieci w wieku powyżej 15 lat, które chcą korzystać z tego produktu, muszą zostać przeszkolone w zakresie przyspieszania, zwalniania, hamowania oraz prawidłowego zachowania podczas użytkowania pojazdu. Ponadto muszą przeczytać niniejszą instrukcję w towarzystwie osoby dorosłej.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczne jest zapewnienie ścisłego nadzoru, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.
- Gdy pojazd jest nieruchomy, nie wolno siadać ani pozwalać nikomu siadać na siodełku lub opierać się o nóżkę.
- Zawsze parkuj produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni, ponieważ nie jest on wyposażony w hamulec postojowy. Aby zaparkować produkt, wyłącz go i ustaw odpowiednio sztalugę. Usuń sztalugę przed ponownym użyciem produktu.
- Przed ładowaniem urządzenia upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Regularnie sprawdzaj kabel ładowarki i obudowę pod kątem widocznych uszkodzeń. Nie używaj produktu, jeśli kabel ładowarki, wtyczka lub konstrukcja są uszkodzone, nie działają prawidłowo lub uległy upadkowi i jak najszybciej skontaktuj się z Oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny kabel lub zestaw dostarczony przez Oficjalny Serwis Techniczny Cecotec. Przewód zasilający należy wyrzucić.
- Gdy chcesz odłączyć ładowarkę, ciągnij za wtyczkę, a nie za przewód. Nie dotykaj wtyczki ani produktu mokrymi rękoma. Nie dotykaj wtyczki ani produktu mokrymi rękami.
- Sprawdź napompowanie kół przed każdą jazdą. Miej na uwadze, iż niskie ciśnienie może zredukować użyteczność baterii urządzenia.

- Ostrzeżenie Przeprowadzaj regularne kontrole wizualne komponentów lub części podlegających zużyciu lub zmęczeniu, takich jak podwozie, widelec, opony, hamulce itp. Pomoże to wykryć pęknięcia lub uszkodzenia w obszarach o wysokim naprężeniu, które mogą wskazywać, że okres użytkowania komponentu został przekroczony i należy go wymienić. Przeprowadzaj okresową konserwację hulajnogi elektrycznej i jej elementów, aby przedłużyć jej żywotność. Okresowo sprawdzaj dokręcenie skręcanych elementów, zwłaszcza osi kół, układu składania, układu kierowniczego i hamulcowego.
- Używaj tego produktu tylko z dostarczonym wraz z nim zasilaczem i oryginalnymi bateriami Cecotec, które są kompatybilne z tym modelem.
- UWAGA: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem, o numerze katalogowym GJS150-5760200.
- Zaleca się ładowanie baterii po każdym użytku i przed zanim bateria zostanie kompletnie wyczerpana.
- Ostrzeżenie Plastikowe opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec uduszeniu.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie ani innym płynie. Nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche. Nie prowadź w pobliżu miejsc, gdzie może znajdować się wilgoć.
- Należy pamiętać, że droga hamowania będzie dłuższa w kałużach, mokrych nawierzchniach i/lub w mokrych warunkach pogodowych. Eksploatacja pojazdu jest przeznaczona do użytku na płaskich, równych i suchych powierzchniach.
- Nie używaj urządzeń elektronicznych, nie rozmawiaj ani nie słuchaj muzyki podczas korzystania z produktu.
- Sprawdź aktualne zarządzenie regionalne. Weź pod uwagę wskazania swojego organizmu, zaleca się skonsultowanie się z lekarzem, jeśli cierpisz na jakąkolwiek niekorzystną kondycję fizyczną lub zdrowotną, która może stwarzać zagrożenie dla twojego bezpieczeństwa lub utrudnia prawidłowe użytkowanie produktu. Produkt nie powinien być używany jednocześnie przez więcej niż jedną osobę.
- Nie prowadź produktu, jeśli spożyłeś napoje alkoholowe, narkotyki lub leki, które nie nadają się do prowadzenia pojazdu.
- Nie używaj produktu w obszarach niebezpiecznych, w których mogą znajdować się łatwopalne lub wybuchowe substancje, płyny lub brud.
- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na kierownicy. Jakikolwiek ładunek przymocowany do kierownicy wpłynie na stabilność pojazdu.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Ten produkt zawiera akumulator litowo-jonowy.
- Odłącz akumulator od ładowarki przed rozpoczęciem jazdy oraz przed złożeniem lub rozłożeniem produktu.
- Akumulator należy ładować w temperaturze otoczenia od 0°C do 35°C, aby produkt działał najefektywniej.
- Nie spalaj ani nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur, ponieważ mogą eksplodować.
- Akumulator może wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli akumulator wycieknie, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10

minut i zasięgnąć porady lekarza. Załóż rękawice, aby móc dotknąć akumulatora i natychmiast go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Unikaj kontaktu baterii z małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak klipsy, monety, klucze, gwoździe lub śruby.
- Nie zmieniaj baterii w żaden sposób.
- Baterię należy wyjąć z urządzenia w celu utylizacji w bezpieczny sposób.
- Potknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Może powodować poważne oparzenia w ciągu dwóch godzin od spożycia.
- W przypadku potknięcia baterii udaj się szybko do najbliższego centrum medycznego.
- Nie należy ładować baterii jednorazowych.
- Zaciski zasilania akumulatora nie mogą być zwarte.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Cecotec nepřebírá žádnou odpovědnost, která by mohla plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení pravidel silničního provozu, stejně tak jako nedodržení instrukcí v tomto manuálu.
- Toto vozidlo je certifikováno pro použití jednou osobou a za žádných okolností nesmí přepravovat cestující. Jeho cílem je nabídnout ekologickou, udržitelnou a efektivní alternativu elektrické dopravy na krátké vzdálenosti v městských oblastech. Při používání výrobku dodržujte místní dopravní předpisy. Jezděte opatrně a dávejte pozor na osoby a předměty ve vašem okolí, abyste se vyhnuli nehodám.
- Upozorňujeme, že dodržování pokynů a upozornění uvedených v této příručce, jakož i předpisů o silničním provozu na vašem území, snižuje rizika, ale zcela jim nezabrání.
- Mějte na paměti, že čím vyšší je rychlost, tím delší je brzdná dráha. Nezapomeňte, že prudké brzdění může způsobit uklouznutí a pád.
- Používejte ochranu, jako je helma, brýle, rukavice, chrániče loktů a kolen, vhodné pro tento typ použití, abyste předešli zraněním v případě pádů nebo nehod nebo je omezili.
- Používání obuvi je povinné, musí být přiměřené, zapnuté a mít gumovou podrážku.
- Ujistěte se, že jste si vy a kdokoli, kdo tento produkt používá, přečetli a zcela porozuměli těmto pokynům. Nedovolte nikomu používat tento produkt, pokud nerozumí tomu, jak funguje.

- Před každým použitím se ujistěte, že kola nejsou poškozena a že jsou všechny díly a součásti výrobku správně namontovány. Pokud si všimnete, že je některý z dílů uvolněný, uslyšíte podivné zvuky nebo produkt nefunguje správně, přestaňte jej okamžitě používat a kontaktujte oficiální technickou asistenční službu Cecotec.
- Nepoužívejte výrobek způsobem, který by mohl poškodit nebo poškodit jiné osoby nebo předměty.
- Není dovoleno výrobek jakýmkoliv způsobem upravovat, mohlo by to změnit jeho výkon nebo poškodit jeho strukturu a způsobit poškození. Nepoužívejte žádné neschválené příslušenství nebo díly. Jakékoli neautorizované změny vedou ke ztrátě záruky na výrobek.
- Abyste se vyhnuli poškození koloběžky, nebo aby se nestala nehoda, nepoužívejte koloběžku v mokřém prostředí.
- Přípravek by neměly používat děti od 0 do 15 let. Mohou jej využívat děti od 15 let, pokud jsou pod neustálým dohledem a mají dokumentaci požadovanou ve svém regionu. Prostudujte si právní předpisy platné ve vašem regionu.
- Tento výrobek mohou používat děti od 15 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí rizika, která z toho vyplývá, a mít dokumentaci požadovanou ve svém regionu. Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti.
- Děti starší 15 let, které chtějí používat tento výrobek, musí být proškoleny o způsobu zrychlování, zpomalování, brzdění a správném chování při používání vozidla. Kromě toho si musí tento návod přečíst v doprovodu dospělé osoby.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.
- Když vozidlo stojí, nesmíte si sednout ani dovolit nikomu sedět na sedle nebo se opírat o stojan.
- Výrobek vždy parkujte na rovném a stabilním povrchu, protože nemá parkovací brzdu. Chcete-li výrobek zaparkovat, vypněte jej a správně umístěte stojan. Před opětovným použitím výrobku odstraňte stojan.
- Před nabíjením zařízení se ujistěte, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení produktu a že zástrčka je uzemněna.
- Pravidelně kontrolujte kabel nabíječky a kryt, zda nejsou viditelně poškozeny. Výrobek nepoužívejte, pokud je kabel nabíječky, zástrčka nebo konstrukce poškozeny, nefungují správně nebo utrpěli pád a co nejdříve kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sadou, kterou dodá oficiální servisní služba Cecotec. Napájecí kabel by měl být zlikvidován.
- Když chcete nabíječku odpojit, zatáhněte zástrčku, nikoli za kabel. Nemanipulujte se zástrčkou ani s výrobkem mokřýma rukama.
- Před každým použitím zkontrolujte tlak v pneumatikách. Upozorňujeme, že nízký tlak může snížit životnost baterie.
- **UPOZORNĚNÍ!** Provádějte pravidelné vizuální kontroly součástí nebo dílů podléhajících opotřebení nebo únavě, jako je podvozek, vidlice, pneumatiky, brzdy atd. To vám pomůže odhalit praskliny nebo poškození ve vysoce namáhaných oblastech, které mohou naznačovat, že životnost součástí byla překročena a měla by být vyměněna. Provádějte pravidelnou údržbu elektrického skútru a jeho součástí, abyste prodloužili jeho životnost. Pravidelně kontrolujte utažení šroubových prvků, zejména os kol, systému skládání, systému řízení a brzdového systému.

- Tento výrobek používejte pouze s dodávanou napájecí jednotkou a s originálními bateriemi Cecotec, které jsou kompatibilní s tímto modelem.
- VAROVÁNÍ: k dobíjení baterie používejte pouze napájecí jednotku dodávanou se zařízením, označení GJS150-5760200.
- Doporučujeme nabíjet baterii po každém použití a před jejím úplným vybitím.
- UPOZORNĚNÍ! Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou část produktu do vody ani jiné kapaliny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje. Nejezděte v blízkosti oblastí s vysokou vlhkostí.
- Vezměte prosím na vědomí, že brzdná dráha bude delší v kalužích, na mokřím povrchu a/nebo ve vlhkém počasí. Provoz vozidla je určen pro použití na rovném, rovném a suchém povrchu.
- Při používání produktu nepoužívejte elektronická zařízení, netelefonujte ani neposlouchejte hudbu.
- Podívejte se na aktuální obecní vyhlášku. Berte v úvahu indikace svého těla, doporučuje se, abyste se poradili se svým lékařem, pokud trpíte jakýmkoli nepříznivým fyzickým nebo zdravotním stavem, který může ohrozit vaši bezpečnost nebo který znesnadňuje správné použití produktu. Produkt by nemělo používat více než jedna osoba najednou.
- Neřidte výrobek, pokud jste požili alkoholické nápoje, drogy nebo léky, které nejsou slučitelné s řízením.
- Výrobek nepoužívejte v nebezpečných oblastech, kde se mohou nacházet hořlavé nebo výbušné látky, kapaliny nebo nečistoty.

- Nevěšete na řídítka těžké předměty. Jakýkoli náklad připevněný na řídítka ovlivní stabilitu vozidla.

Bezpečnostní pokyny pro použití baterie

- Tento produkt obsahuje lithium-iontovou baterii.
- Před jízdou s výrobkem a před jeho složením nebo rozložením odpojte baterii od nabíječky.
- Aby produkt fungoval co nejefektivněji, nabíjejte baterii při okolní teplotě mezi 0°C a 35°C.
- Baterie nespalujte ani je nevystavujte vysokým teplotám, protože mohou explodovat.
- Baterie může za extrémních podmínek vytéct. Pokud z baterie vytéká tekutina, nedotýkejte se jí. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10 minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhoďte podle místních předpisů.
- Zabraňte kontaktu baterie a malých kovových předmětů, jako jsou klipy, mince, klíče, hřebíky a matice.
- Na baterii neprovádějte žádné změny.
- Baterie musí být vyjmuta ze zařízení pro bezpečnou likvidaci.
- Spolknutí baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Může způsobit těžké popáleniny do dvou hodin po požití.
- V případě spolknutí baterií jděte rychle do nejbližšího lékařského střediska.
- Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- Napájecí svorky baterie nesmí být zkratovány.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Interruptor de llave
2. Ajuste de la altura del manillar
3. Mando del acelerador
4. Freno trasero
5. Palanca de freno delantero
6. Palanca de fijación del manillar
7. Reposapiés
8. Amortiguador delantero
9. Amortiguador trasero
10. Asiento
11. Pinza de freno delantero
12. Pinza de freno
13. Tija del manillar
14. Ajuste de la altura del asiento
15. Manillar
16. Luz delantera (versión homologada para el tráfico rodado)
17. Luz trasera (versión homologada para el tráfico rodado)
18. Claxon (versión homologada para el tráfico rodado)
19. Velocímetro (versión homologada para el tráfico rodado)

Fig. 2

- 1 Mando del acelerador
- 2 Freno delantero
- 3 Freno trasero

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y pueden no coincidir exactamente con el producto.

2. ANTES DE USAR

- Este ciclomotor eléctrico presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el ciclomotor eléctrico de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el mismo por si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si

faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Makalu Pro
- Kit de herramientas
- Manual de instrucciones
- Fusible de 20 A
- Estructura del asiento y sillín
- Luz delantera (versión homologada)
- Luz trasera (versión homologada)
- Claxon (versión homologada)
- Velocímetro (versión homologada)
- Este manual de instrucciones

3. MONTAJE

Apertura del manillar. Fig. 3

- 1 El vehículo se entrega plegado y con el manillar desmontado.
- 2 Primero, desenrosque la arandela 1 y retire el tornillo 2.
- 3 Coloque el manillar e introduzca el tornillo 2 con la contratuerca 1.
- 4 Para colocar la tija del manillar en su posición correcta, levante el manillar y pulse el muelle obturador 3.
- 5 Introduzca la palanca de fijación en su ranura y gírela hasta que esté debidamente bloqueada.

AVISO: para plegar el manillar de nuevo, realice el procedimiento a la inversa.

Montaje de los puños del manillar. Fig. 4-5

Cuando el manillar esté instalado en posición vertical, los puños quedarán suspendidos como se muestra en la figura 4.

- 1 Coja el puño izquierdo y tire de él hacia arriba hasta que esté introducido en su posición.
- 2 Repita el paso anterior con el puño derecho.

Ajuste de la altura del manillar. Fig. 6

- 1 Gire la rueda de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj y eleve o baje la tija hasta la altura que desee.
- 2 Cuando esté colocado a la altura deseada, gire la rueda en sentido de las agujas del reloj para fijarlo. Asegúrese de que el manillar esté bien fijado.

Acceso y activación de la batería y el motor

Tanto la batería como el motor están ya instalados y conectados. Para acceder a cualquiera de estas piezas, levante la tabla reposapiés. Para activar el circuito eléctrico, introduzca el fusible proporcionado.

Colocación del sillín. Fig. 7

- 1 Introduzca el marco del sillín en su tubo y colóquelo de manera que quede bien acoplado en la ranura
- 2 Cuando haya instalado el sillín en su posición, atornillar las roscas, una a cada lado hasta que quede completamente fijo.

Ajuste de la altura del sillín

Para ajustar la altura del sillín, desbloquee la palanca 1 y baje o suba el sillín hasta la posición deseada. Cuando haya colocado el sillín a la altura deseada, bloquee la palanca 1 de nuevo.

Ajuste del freno delantero y trasero. Fig. 8

- Ambos frenos requieren ser ajustados periódicamente.
- Los frenos deben estar a unos 5-6 mm de distancia del puño del manillar.
- Colóquese sobre el vehículo para verificar la distancia entre el puño del manillar y el freno. Si la distancia excede la recomendada, gire la arandela del freno (A) para ajustarlo.
- Para ajustar la tensión del cable del freno, ajuste el tornillo (B) en la rueda trasera. Esto permitirá que la rueda gire fácilmente cuando no se esté utilizando el freno a la vez hará que el vehículo se detenga inmediatamente al activarlo.

AVISO: después de cada ajuste, apriete la contratuerca.

Vehículo homologado

Para matricular este vehículo y poder así utilizarlo en espacios públicos, debe:

- Consultar la normativa legal vigente de su región.
- Realizar el montaje que se describe a continuación.
- Contactar con movilidadelectronica@cecotec.es y proporcionar la siguiente información:
 - Nombre completo del titular del vehículo.
 - DNI del titular del vehículo.
 - Número de bastidor situado en la placa remachada al chasis en la parte derecha del mismo y en la parte izquierda del chasis grabado a láser.
 - Factura de compra.

Le recomendamos que la hora de conducir su vehículo por espacios públicos, consulte la normativa legal vigente en su región y lleve la siguiente documentación:

- DNI
- Seguro
- Ficha técnica

- Impuesto de circulación
- Permiso de circulación

Montaje del Kit de homologación**Piezas y componentes.** Fig. 9

- 1 Soporte del asiento
- 2 Sillín
- 3 Soporte de luz delantera
- 4 Soporte del velocímetro
- 5 Velocímetro
- 6 Soporte del guardabarros trasero
- 7 Basculante izquierdo del portamatrículas
- 8 Kit de herramientas
- 9 Retrovisores
- 10 Portamatrículas con luz

3.1. Montaje de la luz delantera

- Las luces delanteras del ciclomotor vienen instaladas por defecto en la posición que se muestra en la figura 10.A
- Para instalar las luces delanteras en la posición correcta, primero afloje los tornillos señalados con el 6 y retírelas. Luego, utilice 4 tornillos hexagonales M6 * 16 y 4 tuercas bridadas de bloqueo para fijar el soporte de las luces, y monte las luces delanteras sobre el soporte como se muestra en la figura 10. B

Aviso: algunas de las piezas de las luces delanteras no tienen ningún uso y deben retirarse. Por favor, retire las piezas que se muestran en la figura 11.

3.2. Montaje del soporte del portamatrículas con luz. Fig. 12

- Para instalar el soporte del portamatrículas, añada un buje y cambie ambos tornillos.
- Cambie los tornillos marcados como 7 y 8 por 2 tornillos hexagonales M6*30.
- Luego, conecte el cable de la luz del soporte del portamatrículas al cable de la tija del ciclomotor.

3.3. Montaje del retrovisor. Fig. 13

Para instalar los retrovisores, simplemente introdúzcalos en los agujeros que se encuentran en el manillar y atorníllelos de forma segura. Una vez atornillados, cubra la parte inferior con el embellecedor.

3.4. Montaje del velocímetro. Fig. 14-15

Para instalar el velocímetro, monte primero el soporte del velocímetro en el manillar. Para hacerlo, atornille 2 tornillos hexagonales M6*10 a los orificios roscados que se encuentran en la parte trasera del manillar como se muestra en la figura 14. Luego, utilice 2 tornillos hexagonales M4*10 para fijar el velocímetro al soporte.

4. FUNCIONAMIENTO

Carga de la batería. Fig. 16

AVISO: asegúrese de que el dispositivo está apagado.

- 1 Abra la tapa del puerto de carga (1) situado en la parte derecha del vehículo e inserte el extremo del adaptador.
- 2 Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma de corriente. El indicador luminoso se encenderá en color rojo durante la carga y cambiará a verde cuando esté completamente cargado.

AVISO:

- El dispositivo viene ya cargado, aun así, se recomienda cargarlo entre 6 y 8 horas antes del primer uso.
- También se recomienda cargarlo después de cada uso y antes de guardarlo.
- No permita que el vehículo se descargue por completo para evitar que se dañe la batería.

Puesta en marcha. Fig. 17

Inserte la llave y gírela en sentido de las agujas del reloj para encender el vehículo.

Control del acelerador y los frenos. Fig. 18

El acelerador y el freno delantero están situados en el puño derecho del manillar.

- 1 Rote el acelerador hacia usted para acelerar y suéltelo para decelerar.
- 2 Presione el freno de la parte derecha del manillar para frenar con la rueda delantera.
- 3 El control del freno trasero está situado en la parte izquierda del manillar. Presiónelo para frenar con la rueda trasera.

AVISO: no rote el acelerador bruscamente. Rótelo lentamente para evitar accidentes.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza

- Limpie el vehículo con un paño suave, agua y jabón si fuera necesario.
- Después de limpiarlo, seque a fondo las partes metálicas que pudieran corroerse u oxidarse.
- Engrase los puntos del pivote de la suspensión.

Mantenimiento general

- El mantenimiento del producto debe llevarlo a cabo siempre personal cualificado.
- Utilice siempre piezas de repuesto originales de Cecotec.
- Cualquier tipo de reparación debe llevarse a cabo con el vehículo apoyado en el caballete y apagado.

Pruebas que llevar a cabo

- Tras una caída, compruebe que el puño del acelerador funciona correctamente. Para hacerlo, trate de acelerar y decelerar varias veces.
- Compruebe que los frenos funcionan correctamente de vez en cuando. Para esto, mueva el vehículo empujándolo manualmente y frene de repente para asegurarse de que responde.
- Compruebe que todas las partes del vehículo estén en su posición y fijadas de forma segura.
- Compruebe los tornillos.
- Compruebe el desgaste y la tensión de los neumáticos.
- Compruebe el desgaste de los frenos y de los cables del acelerador.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Error	Posible causa	Posible solución
El motor no arranca.	La batería no está conectada.	Compruebe los cables.
	La batería está baja.	Cargue la batería.
	Problema eléctrico.	Compruebe todos los cables, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
La rueda trasera no gira.	Problemas en el motor.	Compruebe el motor, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
El motor se apaga durante el funcionamiento.	Se dispara el diferencial del circuito.	Suelte el acelerador y espere hasta que se enfríe. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
Después de cargarlo, el vehículo se apaga.	La batería no está completamente cargada.	Cargue la batería.

Fallo en la batería.	La vida útil de la batería ha llegado a su fin o no funciona correctamente.	Reemplace la batería, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
	La batería está congelada	Ponga la batería en un ambiente cálido hasta que se estabilice.
El vehículo se detiene de repente durante el funcionamiento.	Error en el fusible.	Reemplace el fusible, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
	El cable está dañado.	Compruebe y repare o reemplace el cable, para ello contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
La batería no se carga.	Batería baja.	Reemplace la batería, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
	El cargador de la batería está roto.	Compruebe y repare o reemplace el cable, para ello contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

Nota:

Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar el vehículo usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia:	07320	
Producto:	Ciclomotor eléctrico Makalu Pro	
Características	Unidades a medir	Especificaciones

Dimensiones	Largo x ancho x alto (1)	1350 x 630 x 1080 mm
Peso	Peso del ciclomotor eléctrico	54 kg
Requisitos de uso	Rango de edad (2)	Permiso AM
Especificaciones técnicas	Autonomía (3)	45 Km
	Máx. velocidad	45 km/h
Motor	Potencia Máx.	1600 W
	Potencia Nominal	1000 W
	Par	54 N*m
Batería	Tiempo de carga	6 horas
	Capacidad	20 Ah
	Tensión nominal	48 V
	Tensión de carga Max	54.6 V
	Corriente Max de carga	2 A
Neumáticos	Neumático	135/65-8
Cargador	Modelo	GIS150-5760200
	Entrada	100-240 V ~ 50/60 Hz
	Salida	57.6 V - 2 A
	Protección	IP20

(1) Altura desde el suelo hasta la parte superior del manillar.

(2) Consulte la ordenanza municipal vigente.

(3) Medido con un peso de 80 kg, batería totalmente cargada, superficie llana, sin inclinación, sin viento, y con una temperatura ambiente de 25°C aprox.

- El valor total de la vibración expuesto en el sistema mano-brazo no excede de 2,5 m/s².
- La aceleración ponderada a la cual se somete todo el cuerpo no supera los 0,5 m/s².
- El nivel de presión acústica de emisión ponderado A en los puestos de trabajo es inferior o igual a 70 dB.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.



Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final por las faltas de conformidad que existan en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos establecidos por la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones sean realizadas por personal cualificado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Key switch
2. Handlebar height adjustment knob
3. Throttle
4. Rear-brake lever
5. Front-brake lever
6. Handlebar fixing lever
7. Deck
8. Front damper
9. Rear damper
10. Saddle
11. Front brake calliper
12. Brake calliper
13. Handlebar stem
14. Saddle heigh adjustment lever
15. Handlebar
16. Headlight (approved for road traffic)
17. Taillight (approved for road traffic)
18. Horn (approved for road traffic)
19. Speedometer (approved for road traffic)

Fig. 2

- 1 Throttle
- 2 Front-brake lever
- 3 Rear-brake lever

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This moped comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the moped out of the box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any

piece missing or not in good condition, immediately contact the official Cecotec Technical Support Service.

Box content:

- Makalu Pro
- Tool kit
- Instruction manual
- 20 A fuse
- Saddle and saddle post
- Headlight (approved version)
- Taillight (approved version)
- Horn (approved version)
- Speedometer (approved version)
- Carry bag (optional)
- Instruction manual

3. ASSEMBLY

Unfolding the handlebar. Fig. 3

- 1 The vehicle is delivered folded and with the handlebars removed.
- 2 First, unscrew washer 1 and remove screw 2.
- 3 Position the handlebar and insert screw 2 with locknut 1.
- 4 To place the handlebar stem properly in position, raise the handlebar and press closing spring 3.
- 5 Insert the locking lever into the corresponding slot and turn until properly locked.

NOTE: to fold the handlebar again, follow the reverse the procedure.

Assembling the handlebar grips. Fig. 4-5

With the handlebar upright, the grips will remain suspended as shown in Figure 4.

- 1 Take the left grip and pull it upwards until pushed into position.
- 2 Repeat the above step with the right grip.

Adjusting the handlebar height. Fig. 6

- 1 Turn the adjustment knob counterclockwise and adjust the handlebar to the desired height.
- 2 Once set to the desired height, turn the adjustment knob clockwise to lock it in place. Make sure the handlebar is firmly fixed.

Battery and motor

Both the battery and the motor come already installed and connected. To access any of these parts, lift the deck. To activate the electrical circuit, install the fuse provided.

Installing the saddle. Fig. 7

- 1 Insert the saddle into the saddle post fitting it snugly into the groove.
- 2 Screw the saddle in position on each side until completely fixed.

Adjusting the height of the saddle

To adjust the saddle height, unlock lever 1 and lower or raise the saddle to the desired position. Once the saddle is set to the desired height, lock lever 1 again.

Adjusting the front and rear brakes. Fig. 8

- Both brakes require periodic adjustment.
- The brakes should be about 5-6 mm away from the handlebar grip.
- Stand on the vehicle to check the distance between the handlebar grip and the brake. If the brakes exceed the recommended distance, turn the brake washer (A) to adjust it.
- To adjust the brake cable tension, adjust the screw (B) on the rear wheel. This will allow the wheel to turn easily when the brake is not being used and will also immediately bring the vehicle to a stop when the brake lever is pressed.

WARNING: after each adjustment, tighten the locknut.

Vehicle approval

To register this vehicle for use in public spaces, you must:

- Consult the legal regulations in force in your region.
- Carry out the assembly described below.
- Contact movilidadelectronica@cecotec.es and provide the following information:
 - Full name of the vehicle owner.
 - ID of the vehicle owner.
 - Chassis number located on the plate riveted to the chassis on the right side of the latter and laser engraved on the left side.
 - Purchase invoice.

When driving your vehicle in public areas, we recommend you consult the legal regulations in force in your region and carry the following documents:

- ID
- Warranty
- Technical data sheet
- Road tax
- Registration certificate

Assembling the approval kit.

Parts and components. Fig. 9

- 1 Saddle post
- 2 Saddle

- 3 Headlight bracket
- 4 Speedometer bracket
- 5 Speedometer
- 6 Rear fender
- 7 Number-plate holder swingarm
- 8 Tool kit
- 9 Rearview mirrors
- 10 Number-plate holder with built-in light

3.1. Mounting the headlight

- Headlights come installed by default as shown in Figure 10.
- To install the headlights in the correct position, first loosen the screws marked 6 and remove them. Then use 4 M6 * 16 hex screws and 4 flange lock nuts to fix the headlight bracket, and mount the headlights on the bracket as shown in Figure 10. B

Warning: some of the headlight parts have no use and must be removed. Please remove the parts shown in Figure 11.

3.2. Mounting the swingarm for the number-plate holder with built-in light Fig. 12

- To fit the number-plate holder swingarm, add a hub and replace both screws.
- Replace the screws marked 7 and 8 with 2 M6*30 hex screws.
- Then connect the light cable from the number-plate holder to the cable of the moped post.

3.3. Mounting the rearview mirrors. Fig. 13

To install the rearview mirrors, simply insert them in the handlebar holes and screw them securely in place. Once fixed, cover the lower part with the trim piece.

3.4. Mounting the speedometer. Fig. 14-15

To install the speedometer, first mount the speedometer bracket on the handlebars. To do this, screw 2 M6*10 hex screws into the threaded holes at the rear of the handlebar as shown in Figure 14. Then use 2 M4*10 hex screws to fix the speedometer to the bracket.

4. OPERATION

Charging the battery. Fig. 16

WARNING: make sure the device is switched off.

- 1 Open the charging port cover (1) on the right side of the vehicle and insert the end of the adapter.
- 2 Connect the other end of the power cable to a plug socket. The indicator light will turn red during charging and will change to green once charge is complete.

NOTE:

- The device comes pre-charged. However, it is recommended to charge it for 6 to 8 hours before first use.
- It is also recommended to charge it after every use and before storage.
- Do not allow the vehicle to fully run out of battery to prevent damage to the latter.

Start-up. Fig. 17

Insert the key and turn it clockwise to start the vehicle.

Throttle and brakes. Fig. 18

The throttle and front brake are located on the right handlebar grip.

1. Turn the throttle towards you to accelerate and release to decelerate.
2. Press the brake lever on the right side of the handlebar to brake with the front wheel.
3. The rear-brake lever is located on the left side of the handlebar. Press the left brake lever to brake with the rear wheel.

WARNING: do not turn the throttle abruptly. Turn it slowly to avoid accidents.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning

- Clean the vehicle with a soft cloth, water, and soap if necessary.
- After cleaning it, thoroughly dry any metal parts that may corrode or rust.
- Grease the suspension pivot points.

General maintenance

- Maintenance tasks must always be carried out by qualified personnel.
- Always use original Cecotec spare parts.
- Lower the kickstand and switch off the vehicle before carrying out any type of repair.

Tests to carry out

- After a fall, check that the throttle grip is working properly. To do this, try accelerating and decelerating several times.
- Regularly check that the brakes are in proper working condition. To do this, move the vehicle by pushing it manually and brake suddenly to make sure it responds.
- Check that all vehicle parts are in position and securely fastened.
- Check the screws.
- Check wheel wear and tension.
- Check the brakes and throttle cables for wear.

6. TROUBLESHOOTING

Error	Possible cause	Possible solution
The motor does not start.	The battery is not connected.	Check the cables.
	Low battery.	Charge the battery.
	Electrical fault.	Check all cables: contact the official Cecotec Technical Support Service.
The rear wheel does not turn.	Motor fault.	Check the motor: contact the official Cecotec Technical Support Service.
The motor turns off during operation.	Tripped differential circuit.	Release the throttle and wait until the motor cools down. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
The vehicle turns off after recharge.	The battery is not fully charged.	Charge the battery.
Battery fault.	The battery has reached the end of its useful life or is not functioning properly.	Replace the battery: contact the official Cecotec Technical Support Service.
	The battery is frozen.	Place the battery in a warm environment until it stabilises.
The vehicle stops suddenly during operation.	Fuse fault.	Replace the fuse: contact the official Cecotec Technical Support Service.
	The cable is damaged.	Check and repair or replace the cable: contact the official Cecotec Technical Support Service.
The battery does not charge.	Low battery.	Replace the battery: contact the official Cecotec Technical Support Service.
	The charger is broken.	Check and repair or replace the cable: contact the official Cecotec Technical Support Service.

Note:

If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the device by yourself. Repairs carried out by unqualified persons may result in injury or serious malfunctions. Contact the official Cecotec Technical Support Service. The repair must be carried out by an authorised technician and you must use only original spare parts.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference:	07320	
Product:	Makalu Pro electric moped	
Features	Measuring units	Specifications
Dimensions	Length x Width x Height (1)	1350 x 630 x 1080 mm
Weight	Moped weight	54 kg
User requirements	Age bracket (2)	AM license
Technical specifications	Range (3)	45 Km
	Max. speed	45 km/h
Motor	Max. power	1600 W
	Rated power	1000 W
	Par	54 N*m
Battery	Charging time	6 h
	Capacity:	20 Ah
	Rated voltage	48 V
	Max. charge voltage	54.6 V
	Max. charging current	2 A
Wheels	Wheel	135/65-8

Charger	Model	GJS150-5760200
	Inlet	100-240 V ~ 50/60 Hz
	Outlet	57.6 V - 2 A
	Protection	IP20

(1) Height from the floor to the upper part of the handlebar.

(2) Check the current local regulations.

(3) Measured with a weight of 80 kg, fully charged battery, flat surface, no inclination, no wind, and an ambient temperature of approximately 25 °C.

- The total value of the exposed vibration in the hand-arm system does not exceed 2.5 m/s².
- The weighted acceleration to which the whole body is submitted does not exceed 0.5 m/s².
- The A-weighted emission sound pressure level at work stations is less than or equal to 70 dB.

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



For detailed information on the most appropriate way to dispose of electrical and electronic equipment and/or batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs are carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Interrupteur à clé
2. Réglage de la hauteur du guidon
3. Accélérateur
4. Frein arrière
5. Levier de frein avant
6. Levier de fixation du guidon
7. Repose-pieds
8. Amortisseur avant
9. Amortisseur arrière
10. Selle
11. Étrier de frein avant
12. Pince de frein
13. Tige du guidon
14. Réglage de la hauteur de la selle
15. Guidon
16. Phare avant (version homologuée pour la circulation routière)
17. Phare arrière (version homologuée pour la circulation routière)
18. Klaxon (version homologuée pour la circulation routière)
19. Compteur de vitesse (version homologuée pour la circulation routière)

Img. 2

1. Accélérateur
2. Frein avant
3. Frein arrière

Note

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Ce cyclomoteur possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez le cyclomoteur de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Makalu Pro
- Boîte à outils
- Manuel d'instructions
- Fusible de 20 A
- Structure du siège et de la selle
- Feu avant (version homologuée)
- Feu arrière (version homologuée)
- Klaxon (version homologuée)
- Compteur de vitesse (version homologuée)
- Manuel d'instructions

3. MONTAGE

Ouverture du guidon. Img. 3

1. Le véhicule est livré plié et avec le guidon démonté.
2. Premièrement, dévissez la rondelle 1 et retirez la vis 2.
3. Placez le guidon et introduisez la vis 2 dans le contre-écrou 1.
4. Pour placer la tige du guidon à sa place, élevez le guidon et appuyez sur le ressort obturateur 3.
5. Introduisez le levier de fixation dans sa rainure et tournez-le jusqu'à ce qu'il soit correctement verrouillé.

Avertissement : pour plier le guidon de nouveau, effectuez le processus en sens inverse.

Montage des poignées du guidon. Img. 4-5

Lorsque le guidon est installé en position verticale, les poignées devront être suspendues comme montré sur l'image 4.

1. Prenez la poignée gauche et tirez-la vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit à sa place.
2. Répétez l'étape précédente avec la poignée droite.

Réglage de la hauteur du guidon. Img. 6

1. Tournez la molette de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et soulevez ou abaissez la potence à la hauteur souhaitée.
2. Lorsqu'il est placé à la hauteur souhaitée, tournez la molette de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer. Assurez-vous que le guidon soit bien fixé.

Accès et activation de la batterie et du moteur

La batterie comme le moteur sont déjà installés et connectés. Pour accéder à une de ces pièces, élevez la plateforme. Pour activer le circuit électrique, introduisez le fusible fourni.

Comment installer la selle. *Img. 7*

- 1 Introduisez le cadre de la selle dans son tube et placez-la de manière à ce qu'elle soit bien insérée dans la rainure.
- 2 Lorsque la selle est bien installée, vissez les écrous, un de chaque côté, jusqu'à ce que la selle soit complètement fixée.

Réglage de la hauteur de la selle

Pour ajuster la hauteur de la selle, débloquez le levier 1 et abaissez ou élevez la selle jusqu'à la position souhaitée. Lorsque la selle est placée à la hauteur souhaitée, rebloquez le levier 1.

Réglage des freins avant et arrière. *Img. 8*

- Les deux freins doivent être ajustés périodiquement.
- Les freins doivent se trouver à 5-6 mm environ de distance de la poignée du guidon.
- Montez sur le véhicule pour vérifier la distance entre la poignée du guidon et le frein. Si la distance excède celle recommandée, tournez la rondelle du frein (A) pour l'ajuster.
- Pour ajuster la tension du câble du frein, ajustez la vis (B) de la roue arrière. Cela permettra que la roue tourne facilement lorsque vous n'utilisez pas le frein et permettra également que le véhicule s'arrête immédiatement lorsque vous l'activez.

Note : après chaque réglage, resserrez le contre-écrou.

Véhicule homologué

Afin d'immatriculer ce véhicule pour une utilisation dans les espaces publics, vous devez :

- Consulter les dispositions légales en vigueur dans votre pays.
- Effectuer le montage décrit ci-dessous.
- Contacter movilidadelectronica@cecotec.es et fournir les informations suivantes :
- Nom et prénom du propriétaire du véhicule.
- CNI du propriétaire du véhicule.
- Le numéro de châssis se trouve sur la plaque rivetée au châssis sur le côté droit du châssis et gravée au laser sur le côté gauche du châssis.
- Facture d'achat.

Il est recommandé, lorsque vous conduisez ce véhicule dans des lieux publics, de consulter les dispositions légales en vigueur dans votre pays ou région et de posséder les documents suivants :

- CNI
- Assurance
- Fiche technique

- Vignette automobile
- Permis de conduire

Assemblage du kit homologué

Pièces et composants. *Img. 9*

- 1 Support de la selle
- 2 Selle
- 3 Support du phare avant
- 4 Support du compteur de vitesse
- 5 Compteur de vitesse
- 6 Support du garde-boue arrière
- 7 Fourche gauche de la plaque
- 8 Boîte à outils
- 9 Rétroviseurs
- 10 Support de la plaque avec lumière

3.1. Montage de phare avant

- Les phares avant de la trottinette sont installés par défaut dans la position indiquée dans l'image 10.A.
- D'abord, pour installer les phares avant dans la position correcte, desserrez les vis qui sont marqués avec le 6 et enlevez-les. Après, utilisez 4 vis à tête hexagonale M6*16 et 4 écrous à brides de blocage pour fixer le support des phares. Installez ensuite les phares avant sur le support comme indiqué sur l'image 10. B

Avertissement : quelques pièces des phares avant n'ont aucun usage et doivent être retirées. Retirez les pièces indiquées sur l'image 11.

3.2. Montage du support de plaque avec lumière. *Img. 12*

- Pour installer le support de plaque, ajoutez un moyeu et changez les deux vis.
- Changez les vis indiquées avec le 7 et le 8 par 2 vis à tête hexagonale M6*30.
- Connectez ensuite le câble de la lumière du support de la plaque au câble de la potence.

3.3. Montage du rétroviseur. *Img. 13*

Pour installer les rétroviseurs, introduisez-les simplement dans les trous qui sont au guidon et vissez-les en sécurité. Un fois ils ont été vissés, couvrez la partie inférieure avec l'enjoliveur.

3.4. Montage du compteur de vitesse. *Img. 14-15*

D'abord, pour installer le compteur de vitesse, assemblez le support du compteur de vitesse au guidon. Pour ce faire, vissez 2 vis à tête hexagonale M6*10 aux trous filetés qui se trouvent à la partie arrière du guidon, comme indiqué sur l'image 14. Après, utilisez 2 vis à tête hexagonale M4*10 pour fixer le compteur de vitesse au support.

4. FONCTIONNEMENT

Charger la batterie. Img. 16

Note : assurez-vous que le dispositif est éteint.

- 1 Ouvrez le couvercle du port de charge (1) situé au niveau de la partie droite du véhicule et insérez l'extrémité de l'adaptateur.
- 2 Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une prise de courant. Pendant la charge, le témoin lumineux s'allume en couleur rouge et passe au vert lorsque la charge est complète.

NOTES :

- Le produit est livré déjà chargé, mais il est quand même recommandé de le recharger pendant 6 à 8 heures avant la première utilisation.
- Il est également recommandé de le recharger après chaque usage et avant de la ranger.
- Ne laissez pas le véhicule se décharger complètement pour éviter que la batterie ne s'abîme.

Démarrage. Img. 17

Insérez la clé et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour démarrer le véhicule.

Contrôle sur l'accélérateur et les freins. Img. 18

L'accélérateur et le frein avant sont situés sur la poignée droite du guidon.

- 1 Tournez l'accélérateur vers vous pour accélérer et relâchez-le pour décélérer.
- 2 Appuyez sur le frein du côté droit du guidon pour freiner avec la roue avant.
- 3 Le contrôle du frein arrière est situé au niveau de la partie gauche du guidon. Appuyez dessus pour freiner avec la roue arrière.

Note : ne tournez pas l'accélérateur brusquement. Tournez-le lentement pour éviter des accidents.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage

- Nettoyez le véhicule avec un chiffon doux, de l'eau et du savon si nécessaire.
- Après l'avoir nettoyé, séchez à fond les parties métalliques qui puissent se corroder ou s'oxyder.
- Engraissez les points du pivot de la suspension.

Entretien général

- L'entretien du produit doit toujours être réalisé par du personnel qualifié.
- Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine de Cecotec.
- Le véhicule doit être posé sur sa béquille et éteint avant toute réparation.

Tests à réaliser

- Après une chute, vérifiez que la poignée de l'accélérateur fonctionne correctement. Pour cela, essayez d'accélérer et de décélérer plusieurs fois.
- Vérifiez que les freins fonctionnent correctement de temps en temps. Pour cela, déplacez le véhicule en le poussant manuellement et freinez brusquement pour vous assurer que le frein répond bien.
- Vérifiez que toutes les parties du véhicule sont en place et fixées de manière sécurisée.
- Vérifiez les vis.
- Vérifiez l'usure et la tension des pneus.
- Vérifiez l'usure des freins et des câbles de l'accélérateur.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Erreur	Cause possible	Possible solution
Le moteur ne démarre pas.	La batterie n'est pas connectée.	Vérifiez les câbles.
	La batterie est faible.	Chargez la batterie.
	Problème électrique.	Vérifiez tous les câbles et contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
La roue arrière ne tourne pas.	Erreur au niveau du moteur.	Vérifiez le moteur et contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
Le moteur s'éteint pendant le fonctionnement.	Le différentiel de circuit est déclenché.	Le moteur chauffe trop. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
Après l'avoir rechargé, le véhicule s'éteint.	La batterie n'est pas complètement rechargée.	Chargez la batterie.

Erreur au niveau de la batterie.	La batterie a atteint la fin de sa durée de vie ou ne fonctionne pas correctement.	Remplacez la batterie et contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
	La batterie est congelée	Placez la batterie dans un environnement chaud jusqu'à ce qu'elle atteigne une température adéquate.
Le véhicule s'arrête tout d'un coup pendant le fonctionnement.	Erreur au niveau du fusible.	Remplacez le fusible et contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
	Le câble est abîmé.	Vérifiez et réparez ou remplacez le câble. Pour ce faire, contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
La batterie ne charge pas.	Batterie faible.	Remplacez la batterie et contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
	Le chargeur de la batterie est cassé.	Vérifiez et réparez ou remplacez le câble. Pour ce faire, contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Note

Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer le véhicule vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence :	07320	
Produit :	Cyclomoteur électrique Makalu Pro	
Caractéristiques	Unités à mesurer	Spécifications

Dimensions	Longueur x Largeur x Hauteur (1)	1350 x 630 x 1080 mm
Poids	Poids du cyclomoteur électrique	54 kg
Conditions d'utilisation	Tranche d'âge (2)	Permis AM
Spécifications techniques	Autonomie (3)	45 km
	Vitesse maximale	45 km/h
Moteur	Puissance maximale	1600 W
	Puissance nominale	1000 W
	Couple	54 N*m
Batterie	Temps de charge	6 heures
	Capacité nominale	20 Ah
	Tension nominale	48 V
	Tension de charge maximale	54.6 V
Pneus	Courant de charge maximale	2 A
	Pneu	135/65-8
Chargeur	Modèle	GJ5150-5760200
	Entrée	100-240 V ~ 50/60 Hz
	Sortie	57.6 V - 2 A
	Protection	IP20

(1) Hauteur du sol jusqu'à la partie supérieure du guidon.

(2) Veuillez consulter l'ordonnance municipale en vigueur.

(3) Modes de conduite mesurés avec un poids de 80 kg, une batterie complètement chargée, sur une surface plane, sans vent et avec une température ambiante d'environ 25 °C.

- La valeur totale de la vibration exposée du système main-bras ne dépasse pas 2,5 m/s².
- L'accélération pondérée à laquelle est soumis l'ensemble de l'unité ne dépasse pas 0,5 m/s².
- Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A aux postes de travail est inférieur ou égal à 70 dB.

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Schlüsselschalter
2. Lenker Höhenverstellung
3. Drosselklappensteuerung
4. Hintere Bremse
5. Vorderradbremshebel
6. Verriegelungshebel des Lenkers.
7. Fußstütze
8. Vordere Stoßdämpfer
9. Hintere Stoßdämpfer
10. Sitzplatz
11. Bremssattel vorne
12. Bremssattel
13. Lenkervorbau
14. Einstellung der Sitzhöhe
15. Griffstange
16. Frontleuchte (straßenzugelassene Version)
17. Rücklicht (verkehrsgeprüfte Version)
18. Hupe (für den Straßenverkehr zugelassene Version)
19. Geschwindigkeitsmesser (straßenzugelassene Version)

Abb. 2

- 1 Drosselklappensteuerung
- 2 Vorderbremse
- 3 Hintere Bremse

Hinweis:

Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses elektrische Moped ist so verpackt, dass es beim Transport geschützt ist. Nehmen Sie das Elektromoped aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Sie können den Originalkarton und andere Verpackungen an einem sicheren Ort aufbewahren, um eine Beschädigung der Verpackung zu vermeiden, falls Sie sie später einmal transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- Makalu Pro
- Werkzeugsatz
- Bedienungsanleitung
- 20-A-Sicherung
- Sitz und Sattelstruktur
- Vordere Leuchte (typgeprüfte Ausführung)
- Rückleuchte (typgeprüfte Ausführung)
- Hupe (genehmigte Fassung)
- Geschwindigkeitsmesser (bauartzugelassene Version)
- Bedienungsanleitung

3. INSTALLATION

Öffnung des Lenkers. Abb. 3

- 1 Das Fahrzeug ist geklappt und mit dem Sattel abmontiert geliefert.
- 2 Zuerst schrauben Sie die Unterlegscheibe 1 ab und entnehmen Sie die Schraube 2.
- 3 Stellen Sie den Lenker und stecken Sie die Schrauber 2 mit der Gegenmutter 1.
- 4 Zum Lenker richtig platzieren, heben Sie den Lenker hoch und drücken die Verschlussfeder 3.
- 5 Stecken Sie den Verriegelungshebel in seinen Schlitz und drehen Sie ihn, bis er richtig verriegelt ist.

HINWEIS: Um den Lenker wieder einzuklappen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

Montage der Lenkgriffen. Abb. 4-5

Wenn der Lenker in vertikaler Position montiert ist, müssen die Griffe wie in Abbildung 4 dargestellt aufgehängt sein.

- 1 Nehmen Sie den Lenkgriff von der linken Seite und heben Sie ihn hoch, um ihn einzusetzen.
- 2 Wiederholen Sie den vorherigen Schritt mit der rechten Faust.

Lenker Höhenverstellung. Abb. 6

- 1 Drehen Sie das Einstellrad gegen den Uhrzeigersinn und heben oder senken Sie die Sattelstütze auf die gewünschte Höhe.
- 2 Wenn die gewünschte Höhe erreicht ist, drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn, um es zu arretieren. Vergewissern Sie sich, dass der Lenker sicher befestigt ist.

Zugriff und Aktivierung des Akkus und Motors

Akku und Motor sind eingestellt und verbindet geliefert. Zum dieser Teile zugreifen, heben Sie den Trittbrett hoch. Zum Stromkreis aktivieren, stecken Sie die besorgene Sicherung hinein.

Montage des Sattels. Abb. 7

- 1 Setzen Sie das Sattelgestell in das Sattelrohr ein und positionieren Sie es so, dass es gut in die Nut passt.
- 2 Wenn Sie den Sattel in seiner Position installiert haben, schrauben Sie die Gewinde, eines auf jeder Seite, bis er vollständig fixiert ist.

Sattelhöhenverstellung

Um den Sattel hochzuverstellen, ziehen Sie den Hebel 1 zu der gewünschten Stellung. Sobald Sie den Sattel eingesetzt haben, blockieren Sie den Hebel 1 erneut.

Einstellung der Hinter- und Vorderbremse. Abb. 8

- Die Bremse dürfen ständig angepasst werden.
- Bremse dürfen 5-6 mm von Lenkergriff entfernt werden.
- Steigen Sie auf das Fahrzeug auf, um den Abstand zwischen die Bremse und den Lenkgriff zu überprüfen. Wenn der Abstand den empfohlenen Abstand überschreitet, drehen Sie die Brems Scheibe (A), um ihn einzustellen.
- Zum Bremskabel anpassen, schrauben Sie die Schraube (B) von der hinteren Reife. Dadurch lässt sich das Rad leicht drehen, wenn die Bremse nicht benutzt wird, und das Fahrzeug kommt sofort zum Stehen, wenn die Bremse betätigt wird.

HINWEIS: Drücken Sie nach jeder Anpassung die Gegenmutter.

Zugelassenes Fahrzeug

Um dieses Fahrzeug für die Nutzung im öffentlichen Raum zuzulassen, müssen Sie:

- Informieren Sie sich über die in Ihrer Region geltenden gesetzlichen Bestimmungen.
- Führen Sie die unten beschriebene Montage durch.
- Kontaktieren Sie mit movilidadelectronica@cecotec.es und machen die folgenden Angaben:
 - Vollständiger Name des Fahrzeughalters.
 - DNI des Eigentümers des Fahrzeugs.
 - Die Fahrgestellnummer befindet sich auf dem Schild, das auf der rechten Seite des Fahrgestells an das Fahrgestell genietet ist, und ist auf der linken Seite des Fahrgestells per Laser eingraviert.
 - Rechnung über den Kauf.

Wir empfehlen Ihnen, beim Fahren Ihres Fahrzeugs in öffentlichen Bereichen die in Ihrer Region geltenden gesetzlichen Bestimmungen zu beachten und die folgenden Dokumente mitzuführen:

- Personalausweisnummer

- Kfz-Versicherung
- Technisches Datenblatt
- Kfz-Steuer
- Zulassungsbescheinigung

Montage des Typgenehmigungskits

Teile und Komponenten. Abb. 9

- 1 Sitzauflage
- 2 Sattel
- 3 Scheinwerferhalterung
- 4 Halterung des Geschwindigkeitsanzeiger
- 5 Geschwindigkeitsanzeiger
- 6 Halterung für den hinteren Kotflügel
- 7 Nummernschildhalterung linke Schwinge
- 8 Werkzeugsatz
- 9 Rückspiegeln
- 10 Nummernschildhalter mit Licht

3.1. Montage des Vorderlichts

- Die Vorderlichter des Fahrzeugs sind standardmäßig in der in Abbildung 10 gezeigten Position installiert.
- Um die Vorderlichter in die richtige Position zu montieren, müssen Sie die mit einer 6 gekennzeichneten Schrauben lockern und sie danach nehmen. Verwenden Sie dann 4 Sechskantschrauben M6 * 16 und 4 Flanschsicherungsmuttern, um die Lampenhalterung zu befestigen, und montieren Sie die Scheinwerfer an der Halterung wie in Abbildung 10 dargestellt. B

Hinweis: Einige Teile des Scheinwerfers haben keinen Nutzen und müssen entfernt werden. Bitte entfernen Sie die in Abbildung 11 gezeigten Teile.

3.2. Montage des Nummernschildhalters mit Beleuchtung. Abb. 12

- Um die Halterung des Nummernschildhalters zu montieren, fügen Sie eine Buchse hinzu und ersetzen beide Schrauben.
- Ersetzen Sie die mit einer 7 oder 8 gekennzeichneten Schrauben durch 2 sechseckige M6*30 Schrauben.
- Verbinden Sie dann das Lichtkabel des Kennzeichenhalters mit dem Kabel des Ständers.

3.3. Montage der Seitenspiegel. Abb. 13

Um die Seitenspiegel zusammenzubauen, stecken Sie sie in die Löcher am Lenker und schrauben Sie sie daran fest. Decken Sie nach dem Anschrauben das Unterteil mit der Zierkappe ab.

3.4. Montage des Geschwindigkeitsanzeigers. Abb. 14-15

Um den Geschwindigkeitsanzeiger zusammenzubauen, müssen Sie den Träger zuerst am Lenker montieren. Schrauben Sie dazu 2 Sechskantschrauben M6*10 in die Gewindelöcher auf der Rückseite des Lenkers, wie in Abbildung 14 dargestellt. Benutzen Sie danach 2 sechseckigen M4*10 Schrauben, um den Geschwindigkeitsanzeiger an den Träger zu befestigen.

4. BEDIENUNG

Akku Aufladen. Abb. 16

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät sich ausgeschaltet ist.

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses (1) auf der rechten Seite des Fahrzeugs und stecken Sie das Ende des Adapters ein.
- 2 Stecken Sie das andere Kabelende zu einer Steckdose. Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und wird grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.

HINWEIS:

- Das Gerät wird vorgeladen geliefert, es wird jedoch empfohlen, es vor dem ersten Gebrauch 6 bis 8 Stunden lang aufzuladen.
- Es wird empfohlen, ihn nach jedem Gebrauch und vor der Lagerung zu laden.
- Lassen Sie nie das Gerät mit leerer Batterie, um seine Lebensdauer nicht zu beschädigen.

Beauftragung. Abb. 17

Stecken Sie die Schüssel im Uhrzeigersinn hinein, um das Fahrzeug einzuschalten.

Gashebel- und Bremskontrolle. Abb. 18

Der Beschleuniger und Vorderbremse finden sich auf dem rechten Griff des Lenkers.

1. Drehen Sie den Beschleuniger zu ihnen, um zu beschleunigen und lassen Sie ihn frei, um zu bremsen.
2. Drücken Sie die Bremser von der rechten Lenkersgriff, um mit der vorderen Reife zu bremsen.
3. Die hintere Bremskontrolle findet in der linken Seite des Lenkers. Drücken Sie sie, um mit dem hinteren Reifen zu bremsen.

HINWEIS: Drehen Sie vorsichtig den Gasgriff. Um Umfälle zu verhindern.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigung

- Reinigen Sie das Fahrzeug mit einem weichen Tuch, Wasser und Seife, wenn nötig.
- Nach dem Reinigen trocknen Sie gründlich die Metall-Teile, die oxydieren können.
- Schmieren Sie die Drehbolzen der Federung.

Allgemeine Wartung

- Die Wartung dieses Gerätes darf durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden.
- Verwenden Sie immer Ersatzteile von Cecotec.
- Jede Reparatur muss durchgeführt werden, wenn das Fahrzeug ausgeschaltet ist und mit dem Ständer sicher abgestellt.

Probelauf durchführen

- Nach einem Sturz, überprüfen Sie, dass den Gasgriff ordnungsgemäß funktioniert. Damit versuchen Sie mehrmals beschleunigen und bremsen.
- Überprüfen Sie ab und zu, dass die Bremse ordnungsgemäß funktionieren. Damit schieben Sie das Fahrzeug manuell und anhalten, um die Bremse zu überprüfen.
- Prüfen Sie, ob alle Fahrzeugteile an ihrem Platz sind und sicher befestigt sind.
- Überprüfen Sie die Schrauben.
- Überprüfen Sie den Reifenverschleiß und Spannung.
- Überprüfen Sie den Bremsverschleiß und Beschleunigers Kabel

6. PROBLEMBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Motor startet nicht.	Batterie ist nicht angeschaltet.	Überprüfen Sie die Kabel.
	Die Batterie ist niedrig.	Laden Sie den Akku ein.
	Elektrischer Fehler.	Überprüfen Sie alle Kabel, wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
Die hintere Reife dreht nicht.	Motorprobleme.	Überprüfen Sie den Motor, wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
Der Motor wird während des Betriebs sich ausschalten.	Die Schaltkreisdifferenz wird ausgelöst.	Lassen Sie Beschleunigungsgriff los und warten Sie bis ihn abgekühlt wird. Kontaktieren Sie den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec.

Nach dem Laden wird das Fahrzeug sich ausschalten.	Die Batterie ist nicht voll aufgeladen.	Lade Sie den Akku auf.
Fehler an der Batterie.	Die Batterie hat das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht oder funktioniert nicht mehr richtig.	Tauschen Sie die Batterie aus, wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
	Der Akku ist abgefroren	Legen Sie die Batterie in eine warme Umgebung, bis sie sich stabilisiert.
Das Fahrzeug halt beim Betrieb plötzlich an.	Fehler mit der Sicherung.	Ersetzen Sie die Sicherung, wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
	Das Kabel ist beschädigt.	Überprüfen und reparieren oder ersetzen Sie das Kabel, indem Sie sich an das offizielle Cecotec Service Center wenden.
Die Batterie lädt nicht.	Niedrige Batterie.	Tauschen Sie die Batterie aus, wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
	Das Ladegerät der Batterie ist kaputt.	Überprüfen und reparieren oder ersetzen Sie das Kabel, indem Sie sich an das offizielle Cecotec Service Center wenden.

Hinweis:

Wenn keine der genannten Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, das Fahrzeug selbst zu zerlegen oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Kontaktieren Sie den Technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz:	07320	
Produkt:	Elektrisches Kleinkrafttrad Makalu Pro	
Daten	Artikel	Spezifikationen
Größe	Länge x Breite x Höhe (1)	1350 x 630 x 1080 mm
Gewicht	Gewicht des Elektro-Mopeds	54 kg
Nutzungsanforderungen	Altersgruppe (2)	AM-Erlaubnis
Technische Spezifikationen	Autonomie (3)	45 km
	Max. Geschwindigkeit	45 km/h
Motor	Max. Leistung	1600 W
	Nennleistung	1000 W
	Drehmoment	54 N*m
Batterie	Ladezeit	6 Stunden
	Fassungsvermögen	20 Ah
	Nennspannung	48 V
	Max. Ladespannung	54.6 V
	Max. Ladestrom:	2 A
Räder	Reifen	135/65-8
Ladegerät	Modell	GJS150-5760200
	Eingangsstrom	100-240 V ~ 50/60 Hz
	Auslass	57.6 V - 2 A
	Schutz	IP20

(1) Höhe vom Boden bis zum oberen Ende des Lenkers.

(2) Bitte beachten Sie die aktuelle Gemeindeverordnung.

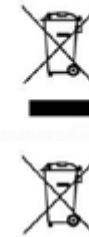
(3) Gemessen bei einem Gewicht von 80 kg, voll aufgeladener Batterie, ebener Oberfläche, ohne Neigung, ohne Wind und einer Umgebungstemperatur von ca. 25 °C.

- Der Gesamtwert der exponierten Schwingungen im Hand-Arm-System übersteigt nicht 2,5 m/s².
- Die gewichtete Beschleunigung, der der gesamte Körper ausgesetzt ist, übersteigt nicht 0,5 m/s².
- Der A-bewertete Emissionsschalldruckpegel an den Arbeitsplätzen ist kleiner oder gleich 70 dB.

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Made in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Benutzer oder Endverbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Interruttore a chiave
2. Manopola di regolazione dell'altezza del manubrio
3. Acceleratore
4. Freno posteriore
5. Leva freno posteriore
6. Leva di fissaggio del manubrio
7. Pedana
8. Ammortizzatore anteriore
9. Ammortizzatore posteriore
10. Sellino
11. Pinza freno anteriore
12. Pinza freno
13. Asta del manubrio
14. Leva di regolazione dell'altezza del sellino
15. Manubrio
16. Fanale anteriore (versione approvata per la circolazione stradale)
17. Fanale posteriore (versione approvata per la circolazione stradale)
18. Clacson (versione approvata per la circolazione stradale)
19. Tachimetro (versione approvata per la circolazione stradale)

Fig. 2

- 1 Acceleratore
- 2 Freno anteriore
- 3 Freno posteriore

Nota:

I grafici di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo ciclomotore elettrico ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il ciclomotore elettrico dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.

- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Makalu Pro
- Kit di attrezzi
- Manuale di istruzioni
- Fusibile da 20 A
- Sellino e rispettiva asta
- Fanale anteriore (versione approvata)
- Fanale posteriore (versione approvata)
- Clacson (versione approvata)
- Tachimetro (versione approvata)
- Borsa da trasporto (opzionale)
- Il presente manuale di istruzioni

3. MONTAGGIO

Apertura del manubrio. Fig. 3

- 1 Il veicolo viene consegnato piegato e con il manubrio smontato.
- 2 Per prima cosa, svitare la rondella 1 e togliere la vite 2.
- 3 Collocare il manubrio e introdurre la vite 2 con il controdado 1.
- 4 Per posizionare correttamente l'asta del manubrio, alzare il manubrio e premere la molla 3.
- 5 Inserire la leva di fissaggio nell'apposita fessura e ruotarla fino a bloccarla correttamente.

AVVISO: per ripiegare nuovamente il manubrio, eseguire la procedura inversa.

Montaggio delle impugnature del manubrio. Fig. 4-5

Quando il manubrio è chiuso in vetrificale, le impugnature rimangono sospese come illustrato nella figura 4.

- 1 Prendere l'impugnatura sinistra e spingerla verso l'alto fino a fissarla in posizione.
- 2 Ripetere il passaggio precedente con l'impugnatura destra.

Regolazione dell'altezza del manubrio. Fig. 6

- 1 Ruotare la manopola di regolazione in senso antiorario e alzare o abbassare il manubrio all'altezza desiderata.
- 2 Una volta stabilita l'altezza, ruotare la manopola in senso orario per fissare il manubrio in posizione. Assicurarsi che il manubrio sia ben fissato.

Accesso e attivazione della batteria e del motore

Sia la batteria che il motore sono già montati e collegati. Per accedere a queste parti, alzare la tavola di appoggio dei piedi. Per attivare il circuito elettrico, introdurre il fusibile proporzionato.

Montaggio e installazione del sellino. Fig. 7

- 1 Fissare il sellino all'asta e allineare quest'ultima alle apposite scanalature sulla pedana.
- 2 Una volta allineata correttamente l'asta, avvitare i bulloni fino a fissare saldamente l'asta alla pedana.

Regolazione dell'altezza del sellino

Per regolare l'altezza del sellino, sbloccare la leva 1 e abbassare o alzare il sellino fino alla posizione desiderata. Una volta stabilita l'altezza del sellino, bloccare nuovamente la leva 1.

Regolazione del freno anteriore e posteriore. Fig. 8

- Entrambi i freni richiedono essere regolati periodicamente.
- I freni devono trovarsi a 5-6 cm di distanza dalle manopole del manubrio.
- Posizionarsi sopra il veicolo per verificare la distanza tra la manopola del manubrio e il freno. Se la distanza eccede quella consigliata, girare la rondella del freno (A) per regolarlo.
- Per regolare la pressione del cavo del freno, regolare la vite (B) nella ruota posteriore. Questo permetterà che la ruota giri facilmente quando non si stia utilizzando il freno e allo stesso tempo farà sì che il veicolo si fermi immediatamente al momento di attivarlo.

AVVISO: dopo ogni regolazione, serrare il controdado.

Omologazione del veicolo

Per immatricolare questo veicolo a fine di usarlo in spazi pubblici, è necessario:

- Consultare le norme di legge in vigore nella propria regione.
- Eseguire il montaggio descritto di seguito.
- Contattare movilidadelectronica@cecotec.es e fornire le seguenti informazioni:
 - Nome e cognome del proprietario del veicolo.
 - Numero della carta d'identità del proprietario del veicolo.
 - Il numero di telaio situato nella piastra rivettata al telaio sul lato destro e inciso al laser sul lato sinistro del telaio.
 - Fattura di acquisto.

Se si intende guidare il veicolo in aree pubbliche, si consiglia di consultare le norme di legge in vigore nella propria regione e di portare con sé i seguenti documenti:

- Carta d'identità
- Assicurazione
- Scheda tecnica
- Tassa di circolazione
- Libretto di circolazione

Montaggio del kit di omologazione**Parti e componenti** Fig. 9

- 1 Asta del sellino
- 2 Sellino
- 3 Supporto del fanale anteriore
- 4 Supporto del tachimetro
- 5 Tachimetro
- 6 Supporto del parafrangente posteriore
- 7 Forcella sinistra del portatarga
- 8 Kit di attrezzi
- 9 Specchietti retrovisori
- 10 Portatarga con luce

3.1. Montaggio dei fanali anteriori

- I fanali anteriori del ciclomotore sono installati nella posizione mostrata nella figura 10 per impostazione predefinita.
- Per installare i fanali anteriori nella posizione corretta, allentare prima le viti contrassegnate 6 e rimuoverle. Quindi, utilizzare 4 viti esagonali M6 * 16 e 4 dadi flangiati di bloccaggio per fissare il supporto dei fanali, e montare i fanali anteriori sul supporto come mostrato nella figura 10. B

Avviso: alcune parti dei fanali anteriori non hanno alcun uso e devono essere rimosse. Rimuovere le parti indicate nella figura 11.

3.2. Montaggio della forcella del portatarga con luce. Fig. 12

- Per montare la forcella del portatarga, aggiungere un mozzo e sostituire entrambe le viti.
- Sostituire le viti contrassegnate 7 e 8 con 2 viti esagonali M6*30.
- Collegare quindi il cavo della luce del portatarga a quello dell'asta del ciclomotore.

3.3. Montaggio degli specchi retrovisori. Fig. 13

Per montare gli specchietti retrovisori, inserirli semplicemente nei fori del manubrio e avvitarli saldamente in posizione. Una volta avvitati, coprire la parte inferiore con la copertura decorativa in dotazione.

3.4. Montaggio del tachimetro. Fig. 14-15

Per installare il tachimetro, montare prima il supporto del tachimetro sul manubrio. A tal fine, avvitare 2 viti esagonali M6*10 nei fori filettati sul retro del manubrio, come illustrato nella figura 14. Quindi utilizzare 2 viti esagonali M4*10 per fissare il tachimetro al rispettivo supporto.

4. FUNZIONAMENTO

Caricamento della batteria. Fig. 16

AVVISO: assicurarsi che l'apparecchio sia spento.

- 1 Aprire il coperchio della porta di ricarica (1) sul lato destro del veicolo e inserire l'estremità dell'adattatore.
- 2 Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione ad una presa di corrente. La spia si illuminerà di rosso per indicare che il ciclomotore è in fase di ricarica, e passerà a verde una volta completata.

AVVISO:

- L'apparecchio viene fornito precaricato; tuttavia, si consiglia di caricarlo tra 6 e 8 ore precedentemente al primo uso.
- Si consiglia anche di caricarlo dopo ogni uso e prima di riparlo.
- Non permettere che il veicolo si scarichi completamente per evitare che si danneggi la batteria.

Avvio. Fig. 17

Per accendere il veicolo inserire la chiave e girarla in senso orario.

Controllo dell'acceleratore e dei freni. Fig. 18

L'acceleratore e il freno anteriore sono situati sulla manopola destra del manubrio.

- 1 Ruotare l'acceleratore verso se stessi per accelerare e rilasciarlo per decelerare.
- 2 Premere la leva freno della parte destra del manubrio per frenare con la ruota anteriore.
- 3 Il controllo del freno posteriore è situato nella parte sinistra del manubrio. Premerlo per frenare con la ruota posteriore.

AVVISO: non ruotare bruscamente l'acceleratore. Ruotarlo lentamente per evitare incidenti.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia

- Pulire il veicolo con un panno morbido, acqua e sapone se necessario.
- Dopo averlo pulito, asciugare a fondo le parti metalliche che potrebbero corrodarsi od ossidarsi.
- Mettere del grasso sui punti del fulcro di sospensione.

Manutenzione generale

- Affidarsi sempre a personale qualificato per la manutenzione dell'apparecchio.
- Utilizzare sempre pezzi di ricambio originali di Cecotec.
- Qualsiasi riparazione deve essere effettuata con il veicolo spento ed appoggiato sul cavalletto.

Prove da effettuare

- Dopo una caduta, verificare che la manopola dell'acceleratore funzioni correttamente. Per far ciò, cercare per varie volte di accelerare e decelerare.
- Verificare che i freni funzionino correttamente. Per far ciò, muovere il veicolo spingendolo manualmente e frenare all'improvviso per assicurarsi che risponda ai comandi.
- Verificare che tutte le parti del veicolo siano in posizione e fissate in modo sicuro.
- Controllare le viti.
- Verificare l'usura e la pressione degli pneumatici.
- Verificare l'usura dei freni e dei cavi dell'acceleratore.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Errore	Possibile causa	Possibile soluzione
Il motore non si avvia.	La batteria non è collegata.	Controllare i cavi.
	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	Guasto elettrico.	Controllare tutti i cavi: contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
La ruota posteriore non gira.	Guasto al motore.	Controllare il motore: contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
Il motore si spegne mentre è in funzione.	L'interruttore differenziale scatta.	Rilasciare l'acceleratore e attendere che si raffreddi. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
Dopo averlo caricato, il veicolo si spegne.	La batteria non è completamente carica.	Caricare la batteria.
Guasto della batteria.	La batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile o non funziona correttamente.	Sostituire la batteria: contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
	La batteria è congelata	Conservare la batteria in un ambiente caldo finché non si stabilizza.

Il veicolo si ferma all'improvviso mentre è in funzione.	Guasto del fusibile.	Sostituire il fusibile: contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
	Il cavo è danneggiato.	Controllare e riparare o sostituire il cavo rivolgendosi al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
La batteria non si carica.	Batteria scarica.	Sostituire la batteria: contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
	Il caricabatterie è rotto.	Controllare e riparare o sostituire il cavo rivolgendosi al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Nota:

Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di smontare o riparare l'apparecchio da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto:	07320	
Prodotto:	Ciclomotore elettrico Makalu Pro	
Caratteristiche	Unità da misurare	Specifiche
Dimensioni	Lunghezza x larghezza x altezza (1)	1350 x 630 x 1080 mm
Peso	Peso del ciclomotore elettrico	54 kg
Requisiti d'uso	Fascia di età (2)	Patente AM
Specifiche tecniche	Autonomia (3)	45 km
	Velocità massima	45 km/h

Motore	Potenza massima	1600 W
	Potenza Nominale	1000 W
	Par	54 N*m
Batteria	Tempo di ricarica	6 ore
	Capacità	20 Ah
	Tensione nominale	48 V
	Tensione di carica max	54,6 V
	Corrente di carica max	2 A
Pneumatici	Pneumatico	135/65-8
Caricatore	Modello	GJS150-5760200
	Input	100-240 V ~ 50/60 Hz
	Output	57,6 V - 2 A
	Protezione	IP20

(1) Altezza da terra alla parte superiore del manubrio.

(2) Fare riferimento all'attuale ordinanza comunale.

(3) Misurato con un peso di 80 kg, batteria completamente carica, superficie piana, nessuna inclinazione, assenza di vento e una temperatura ambiente di circa 25 °C.

- Il valore totale della vibrazione esposta nel sistema mano-braccio non supera 2,5 m/s².
- L'accelerazione ponderata a cui è sottoposto tutto il corpo non supera 0,5 m/s².
- Il livello di pressione sonora dell'emissione ponderata A nelle postazioni di lavoro è inferiore o uguale a 70 dB.

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previo avviso per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Indica che, in conformità con le normative vigenti, l'apparecchio e/o la batteria vanno smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.



Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per difetti di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale qualificato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Fechadura de ignição
2. Ajuste em altura do volante
3. Punho do acelerador
4. Travão traseiro
5. Manete do travão dianteiro
6. Alavanca de bloqueio do guiador
7. Deck
8. Amortecedor dianteiro
9. Amortecedor traseiro
10. Selim
11. Pinça do travão dianteiro
12. Pinça de travão
13. Espigão do guiador
14. Ajuste da altura do assento
15. Guiador
16. Luz dianteira (versão homologada para circulação rodoviária)
17. Luz traseira (versão homologada para circulação rodoviária)
18. Buzina (versão homologada para circulação rodoviária)
19. Velocímetro (versão homologada para circulação rodoviária)

Fig. 2

- 1 Punho do acelerador
- 2 Travão frontal
- 3 Travão traseiro

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao veículo.

2. ANTES DE USAR

- Este ciclomotor elétrico apresenta embalagens concebidas para a proteger durante o transporte. Retire o ciclomotor elétrico da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no equipamento, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.

- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Makalu Pro
- Kit de ferramentas
- Manual do utilizador
- Fusível de 20 A
- Estrutura do assento e selim
- Luz dianteira (versão homologada)
- Luz traseira (versão homologada)
- Buzina (versão homologada)
- Velocímetro (versão homologada)
- Este manual de instruções

3. MONTAGEM

Abertura do guiador. Fig. 3

- 1 O veículo é entregue dobrado e com o volante desmontado.
- 2 Em primeiro lugar, desaperte a arruela 1 e retire o parafuso 2.
- 3 Posicione o guiador e insira o parafuso 2 com a contraporca 1.
- 4 Para voltar a colocar o espigão do guiador na sua posição correta, levante o guiador e pressione a mola de fecho 3.
- 5 Introduza a alavanca de bloqueio na sua ranhura e rodá-la até ficar bem bloqueada.

AVISO: para voltar a dobrar o guiador, inverta o procedimento.

Montagem dos punhos do guiador. Fig. 4-5

Quando o guiador estiver instalado na posição vertical, os punhos devem ser suspensos conforme indicado na figura 4.

- 1 Agarre o punho esquerdo e puxe-o para cima até ficar em posição.
- 2 Repita o procedimento anterior com o punho direito.

Ajuste da altura do guiador. Fig. 6

- 1 Rode a roda de ajuste no sentido anti-horário e suba ou desça o espigão do selim até à altura que deseje.
- 2 Quando o tiver colocado, rode a roda em sentido horário para fixar a altura desejada. Certifique-se de que esteja bem fixada.

Acesso e ativar a bateria e o motor

Tanto a bateria como o motor estão instalados e conectados. Para aceder a qualquer uma destas peças, levante a prancha. Para ativar o circuito elétrico, insira o fusível fornecido.

Colocação do selim. Fig. 7

- 1 Introduza a estrutura do assento no tubo do selim e posicione-a de modo que fique bem encaixada na ranhura.
- 2 Depois de ter colocado o selim em posição, aparafuse as roscas, uma de cada lado, até o selim estar completamente fixo.

Ajuste de altura do selim

Para ajustar a altura do selim, desbloqueie a alavanca 1 e desça ou suba o selim até a posição que deseje. Quando tiver colocado o selim à altura desejada, bloqueie a alavanca 1 de novo.

Ajuste do travão dianteiro e traseiro. Fig. 8

- Ambos os travões requerem ser ajustados com frequência.
- Os travões devem estar a uns 5-6 mm de distância do punho do volante.
- Coloque sobre o veículo para verificar a distância entre o punho do volante e o travão. Se a distância exceder a recomendada, rode a arruela do travão (A) para o ajustar.
- Para ajustar a tensão do cabo de travagem, ajuste o parafuso (B) na roda traseira. Isto permitirá que a roda rode facilmente quando não estiver a ser usado o travão e ao mesmo tempo fará que o veículo pare imediatamente ao ativar.

Aviso: depois de cada ajuste, aperte a contraporca.

Veículo homologado

Para matricular este veículo para utilização em espaços públicos, é necessário:

- Consulte os regulamentos legais em vigor na sua região.
- Efetue a montagem descrita abaixo.
- Contacte com movilidadelectrica@cecotec.es e forneça as seguintes informações:
 - Nome completo do titular do veículo.
 - Cartão de Cidadão do proprietário do veículo.
 - Número do chassis localizado na placa rebitada na parte direita do chassis e no lado esquerdo gravado a laser.
 - Fatura de compra.

Recomendamos que, ao conduzir o seu veículo em áreas públicas, consulte os regulamentos legais em vigor na sua região e tenha consigo os seguintes documentos:

- CC
- Seguro
- Ficha de dados técnicos
- Imposto de circulação
- Certificado de matrícula

Montagem do kit de homologação**Peças e componentes.** Fig. 9

- 1 Estrutura do assento
- 2 Selim
- 3 Suporte de luz dianteira
- 4 Suporte do velocímetro
- 5 Velocímetro
- 6 Suporte do guarda-lamas traseiro
- 7 Braço de suspensão do suporte de matrículas
- 8 Kit de ferramentas
- 9 Retrovisores
- 10 Suporte de matrícula com luz

3.1. Montagem da luz frontal

- As luzes dianteiras do ciclomotor vêm instaladas por defeito na posição que se mostra na figura. 10.A.
- Para instalar as luzes frontais na posição correta, primeiro desaperte os parafusos sinalados com o 6 e retire-os. Depois, utilize 4 parafusos hexagonais M6*16 e 4 porcas bridadas de bloqueio para fixar o suporte das luzes e monte as luzes dianteiras sobre o suporte como se mostra a figura 10. B

Aviso: algumas das peças das luzes dianteiras não têm nenhum uso e devem ser retiradas. Por favor, remova as peças que mostra a figura 11.

3.2. Montagem do braço de suspensão do suporte de matrícula com luz. Fig. 12

- Para instalar o braço de suspensão do suporte de matrículas, adicione uma bucha e troque ambos parafusos.
- Troque os parafusos marcados como 7 e 8 pelos 2 parafusos hexagonais M6*30.
- Depois, conecte o cabo da luz do braço de suspensão do suporte de matrículas ao cabo do espigão do assento do ciclomotor.

3.3. Montagem do retrovisor. Fig. 13

Para instalar os retrovisores, simplesmente introduza nos buracos que se encontram no manilhar e aparafuse de forma segura. Uma vez aparafusados, cubra a parte inferior com o acabamento.

3.4. Montagem do velocímetro. Fig. 14-15

Para instalar o velocímetro, monte o suporte do no volante. Para isso, aparafuse 2 parafusos hexagonais M6*10 aos orifícios que se encontram na parte traseira do guiador como se mostra na figura 14. Depois, utilize 2 parafusos hexagonais M4*10 para fixar o velocímetro ao suporte.

4. FUNCIONAMENTO**Carregamento da bateria.** Fig. 16

Aviso: certifique-se de que o veículo esteja desligado.

- 1 Abra a tampa da porta de carregamento (1), situada na parte direita do veículo e insira o extremo do adaptador.
- 2 Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de corrente elétrica. O indicador luminoso acender-se-á a vermelho durante o carregamento e mudará para verde quando estiver completamente carregada.

AVISO:

- O veículo vem já carregado, ainda assim, recomenda-se carregar entre 6 e 8 horas antes do primeiro uso.
- Também é recomendado carregá-lo após cada utilização e antes de o armazenar.
- Não permita que o veículo fique completamente descarregado para evitar danos na bateria.

Arranque. Fig. 17

Insira a chave e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para ligar o veículo.

Controlo do acelerador e travões. Fig. 18

O acelerador e o travão dianteiro estão situados no punho direito do guiador.

1. Rode o acelerador para si, para acelerar e solte-o para desacelerar.
2. Aperte o travão do lado direito do guiador para travar com a roda dianteira.
3. O controlo do travão traseiro está localizado no lado esquerdo do guiador. Aperte-o para travar com a roda traseira.

AVISO: não rode o acelerador bruscamente. Rode-o lentamente para evitar acidentes.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO**Limpeza**

- Utilize um pano suave com água e sabão se for necessário.
- Depois de o limpar, seque a fundo todas as partes metálicas que possam corroer ou oxidar.
- Lubrifique os pontos de articulação da suspensão.

Manutenção general

- A manutenção do veículo deve ser levada a cabo sempre por pessoas qualificadas.
- Utilize sempre peças de reposição originais de Cecotec.
- Qualquer tipo de reparação deve ser levado a cabo com o veículo no apoio e desligado.

Provas a realizar

- Depois de uma queda, verifique que o punho do acelerador funciona corretamente. Para isso, acelere e desacelere várias vezes.
- Verifique que os travões funcionam corretamente. Para o fazer, mova o veículo empurrando-o manualmente e trave bruscamente para se certificar de que responde.
- Verifique que todas as partes do veículo estão na sua posição e fixas de forma segura.
- Verifique os parafusos.
- Verifique o desgaste e a tensão dos pneus.
- Verifique o desgaste dos travões e dos cabos do acelerador.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Erro	Possível causa	Possível solução
O motor não arranca.	A bateria não está ligada.	Verifique os cabos.
	Bateria fraca.	Carregue a bateria.
	Problemas elétricos.	Verifique os cabos e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
A roda traseira não roda.	Problemas no motor.	Verifique o motor e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
O motor desliga durante o funcionamento.	O diferencial do circuito é ativado.	Solte o acelerador e aguarde até que arrefeça. Ponha-se em contato com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
Depois de carregar, o veículo desliga.	A bateria não está carregada completamente.	Carregue a bateria.
Falha na bateria.	A bateria chegou ao fim da sua vida útil ou não está a funcionar corretamente.	Substitua a bateria e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
	A bateria está congelada	Coloque a bateria num ambiente quente até que se estabilize.

O veículo detém-se bruscamente durante o funcionamento.	Erro do fusível.	Substitua o fusível e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
	O cabo está danificado.	Verifique e repare ou substitua o cabo, para isto, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
A bateria não carrega.	Bateria fraca.	Substitua a bateria e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
	O carregador da bateria está estragado.	Verifique e repare ou substitua o cabo, para isto, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Nota:

Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar o veículo por si próprio. As reparações efetuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Se tiver alguma dúvida, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência:	07320	
Produto:	Ciclomotor elétrico Makalu Pro	
Características:	Unidades a medir	Especificações
Dimensões	Comprimento x Largura x Altura (1)	1350 x 630 x 1080 mm
Peso	Peso do ciclomotor elétrico	54 kg
Requisitos de utilização	Faixa etária (2)	Cartão de condução AM
Especificações técnicas	Autonomia (3)	45 km
	Velocidade máx.	45 km/h

Motor	Potência máx.	1600 W
	Potência Nominal	1000 W
	Torque	54 N*m
Bateria	Tempo de carga	6 horas
	Capacidade	20 Ah
	Tensão nominal	48 V
	Tensão de carga máx	54,6 V
	Corrente máx. de carga	2 A
Pneus	Pneu	135/65-8
Carregador	Modelo	GJS150-5760200
	Entrada	100-240 V ~ 50/60 Hz
	Saída	57,6 V - 2 A
	Proteção	IP20

(1) Altura desde o chão até à parte superior do guiador.

(2) Consulte o regulamento municipal atual.

(3) Medido com um peso de 80 kg, bateria totalmente carregada, superfície plana, sem inclinação, sem vento, e uma temperatura ambiente de aproximadamente 25°C.

- O valor total da vibração exposta no sistema mão-braço não excede 2,5 m/s².
- A aceleração ponderada a que todo o corpo está sujeito não excede 0,5 m/s².
- O nível de pressão sonora de emissão ponderado A nos postos de trabalho é inferior ou igual a 70 dB.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas



autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretivas acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Manter crianças e animais de estimação afastados da máquina durante a sua utilização.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Contactslot voor de contactsleutel
2. Hoogteversteller van het stuur
3. Gashendel
4. Handvat achterste rem
5. Voorremhendel
6. Bevestigingshefboom van het stuur
7. Voetsteun
8. Voorste schokdemper
9. Achterste schokdemper
10. Zadel
11. Remklauw voorrem
12. Remklep
13. Stuurstang
14. Hoogteversteller van het zadel
15. Stuur
16. Voorlicht (goedgekeurde versie)
17. Achterlicht (goedgekeurde versie)
18. Claxon (versie goedgekeurd voor wegverkeer)
19. Snelheidsmeter (versie goedgekeurd voor wegverkeer)

Fig. 2

- 1 Gashendel
- 2 Voorste rem
- 3 Handvat achterste rem

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Deze elektrische bromfiets heeft een verpakking die ontworpen is om hem te beschermen tijdens het transport. Haal de elektrische bromfiets uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakkingen op een veilige plaats bewaren om schade aan de verpakking te voorkomen voor het geval u deze in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.

- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.

Inhoud van de doos:

- Makalu Pro
- Toolkit
- Handleiding
- 20 A zekering
- Zitting en zadelstructuur
- Voorlicht (goedgekeurde versie)
- Achterlicht (goedgekeurde versie)
- Claxon (goedgekeurde versie)
- Snelheidsmeter (goedgekeurde versie)
- Draagtas (optioneel)
- Handleiding

3. MONTAGE

Openvouwen van het stuur. Fig. 3

- 1 Het voertuig wordt opgevouwen en met het stuur gedemonteerd geleverd.
 - 2 Draai eerst bevestigingsmoer 1 los en verwijder bout 2.
 - 3 Plaats het stuur en plaats bout 2 in bevestigingsmoer 1.
 - 4 Om de onderkant van het stuur in zijn correcte positie te plaatsen, til het stuur omhoog en druk op de veerknop 3.
 - 5 Steek de vergrendelingshendel in zijn gleuf en draai hem tot hij goed vergrendeld is.
- OPMERKING: Om het stuur weer in te klappen, moet u de procedure in omgekeerde volgorde uitvoeren.

De handgrepen plaatsen op het stuur. Fig. 4-5

Wanneer het stuur in verticale stand is gemonteerd, worden de handvatten opgehangen zoals aangegeven in figuur 4.

- 1 Neem de linkerhandgreep vast en trek hem naar boven totdat hij in zijn positie zit.
- 2 Herhaal de vorige stap met de rechterhandgreep.

Het stuur in de hoogte aanpassen. Fig. 6

- 1 Draai het stelwiel linksom en breng de zadelpen op de gewenste hoogte.
- 2 Wanneer het op de gewenste hoogte is geplaatst, draait u het wiel met de klok mee om het te vergrendelen. Zorg ervoor dat het stuur goed vastzit.

Toegang en activatie van de batterij en de motor

Zowel de batterij als de motor zijn al geïnstalleerd en aangesloten. Til het board voor de voetondersteuning op om toegang te krijgen tot deze componenten. Verbind de verstrekte zekering om het elektronisch circuit te activeren.

Het zadel plaatsen. Fig. 7

- 1 Plaats het zadelframe in de zadelbuis en plaats het zo dat het goed in de groef past.
- 2 Wanneer u het zadel in positie hebt gebracht, schroeft u de schroefdraden vast, één aan elke kant, totdat het zadel volledig vastzit.

De hoogte van het zadel verstellen.

Om de hoogte van het zadel te verstellen, ontgrendel hefboom 1 en zet het zadel hoger of lager op de gewenste positie. Als het zadel op de gewenste hoogte staat, vergrendel dan hefboom 1 opnieuw.

De voorste en achterste rem afstellen. Fig. 8

- Beide remmen moeten regelmatig afgesteld worden.
- Elk handvat van de remmen moet ongeveer 5-6 mm van de handgreep van het stuur verwijderd zijn.
- Ga op het voertuig zitten om de afstand tussen de handgreep en het handvat van de rem te controleren. Als de afstand groter is dan aangeraden, draai dan aan de sluitring (A) van het handvat van de rem om de afstand aan te passen.
- Om de spanning in de kabel van de rem aan te passen, verstel de bout (B) in het achterwiel. Dit zorgt ervoor dat het wiel makkelijk kan draaien als de rem niet gebruikt wordt en dat het voertuig meteen tot stilstand gebracht kan worden als de rem geactiveerd wordt.

Opmerking: draai de bevestigingsmoer vast na elke ingreep.

Goedgekeurd voertuig

Om dit voertuig te registreren voor gebruik in de openbare ruimte, moet u:

- Raadpleeg de in uw regio geldende wettelijke voorschriften.
- Voer de hieronder beschreven montage uit.
- Neem contact op met movilidadelectronica@cecotec.es en geef de volgende informatie:
 - Volledige naam van de eigenaar van het voertuig.
 - Identiteitsbewijs van de eigenaar van het voertuig.
 - Het chassisnummer bevindt zich op het plaatje dat aan de rechterkant van het chassis is vastgeklonken en aan de linkerkant van het chassis met een laser is gegraveerd.
 - Aankoopfactuur.

Wij raden u aan bij het besturen van uw voertuig in de openbare ruimte de wettelijke voorschriften van uw regio te raadplegen en de volgende documenten bij u te hebben:

- Identiteitsbewijs

- Verzekering
- Technische specificaties
- Wegenbelasting
- Registratiebewijs

Montage van de goedkeuringskit**Onderdelen en componenten.** Fig. 9

- 1 Zadelhouder
- 2 Zadel
- 3 Koplampbeugel
- 4 Snelheidsmetersteun
- 5 Snelheidsmeter
- 6 Achterste spatbordbeugel
- 7 Nummerplaathouder linker achterbrug
- 8 Toolkit
- 9 Achteruitkijkspiegels
- 10 Nummerplaathouder met licht

3.1. Bevestiging koplamp

- De koplampen van de bromfiets zijn standaard geïnstalleerd in de positie die is aangegeven in figuur 10.
- Om de koplampen in de juiste positie te installeren, draait u eerst de met 6 gemarkeerde schroeven los en verwijdert u ze. Gebruik vervolgens 4 M6 * 16 zeskantschroeven en 4 flensborgmoeren om de lichtbeugel te bevestigen, en monteert de koplampen op de beugel zoals aangegeven in figuur 10. B

Waarschuwing: Sommige onderdelen van de koplamp hebben geen nut en moeten worden verwijderd. Verwijder de in figuur 11 getoonde onderdelen.

3.2. Montage van de nummerplaathouder met licht. Fig. 12

- Om de houder van de kentekenplaat te monteren, voegt u een bus toe en vervangt u beide bouten.
- Vervang de met 7 en 8 gemarkeerde schroeven door 2 zeskantige schroeven M6*30.
- Sluit vervolgens de lichtkabel van de kentekenplaathouder aan op de kabel van de kickstand.

3.3. Bevestiging achteruitkijkspiegel. Fig. 13

Om de spiegels te monteren, plaatst u ze gewoon in de gaten in het stuur en schroeft u ze stevig vast. Eenmaal vastgeschroefd, bedek je het onderste deel met de bekleding.

3.4. Montage van de snelheidsmeter. Fig. 14-15

Om de snelheidsmeter te installeren, monteert u eerst de snelheidsmeterbeugel op het

stuur. Draai daartoe 2 zeskantschroeven M6*10 in de schroefgaten aan de achterzijde van het stuur, zoals aangegeven in figuur 14. Gebruik vervolgens 2 M4*10 inbusschroeven om de snelheidsmeter aan de beugel te bevestigen.

4. WERKING

De batterij opladen Fig. 16

LET OP: Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.

- 1 Open het klepje van de laadpoort (1) aan de rechterkant van het voertuig en steek het uiteinde van de adapter erin.
- 2 Stop de stekker aan het andere uiteinde van de voedingskabel in een stopcontact. Het indicatielampje zal rood oplichten tijdens het opladen en zal groen worden als de batterij volledig opgeladen is.

Opmerking:

- Het apparaat wordt opgeladen geleverd. Evenwel raden we aan om het 6-8 uur op te laden voor het eerste gebruik.
- Het is ook aanbevolen om het apparaat op te laden na elk gebruik en voordat u het opbergt.
- Laat de batterij niet volledig leeglopen om te vermijden dat de ze beschadigd raakt.

Inbedrijfstelling. Fig. 17

Steek de sleutel in het slot en draai hem rechtsom om het voertuig te starten.

Gas- en remcontrole. Fig. 18

De versneller en de voorste rem bevinden zich bij de rechterhandgreep van het stuur.

- 1 Draai de versneller naar u toe om te versnellen en laat hem los om te vertragen.
- 2 Knijp in het handvat van de rem aan de rechterkant om te remmen met het voorwiel.
- 3 De achterste rem kan bediend worden met het handvat bij de linkerhandgreep van het stuur. Knijp in dit handvat om te remmen met het achterwiel.

WAARSCHUWING: Draai niet hard aan de gashendel. Draai hem langzaam om ongelukken te vermijden.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Schoonmaken

- Maak het voertuig schoon met een zachte doek, water en zeep als dat nodig is.
- Na het schoonmaken, maak de metalen onderdelen grondig droog, omdat deze zouden kunnen corroderen of oxideren.
- Vet de scharnierpunten van ophanging in.

Algemeen onderhoud

- Het onderhoud van het product moet altijd uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.
- Gebruik altijd originele reserveonderdelen van Cecotec.
- Elk type reparatie moet uitgevoerd worden als het voertuig ondersteund wordt door een standaard en uitgeschakeld is.

Tests die uitgevoerd moeten worden

- Na een val, controleer of de versnellingshandgreep correct werkt. Probeer meerdere keren te versnellen en te vertragen om dit te controleren.
- Controleer af en toe of de remmen correct werken. Beweeg het voertuig door vooruit te stappen met uw voeten en rem abrupt om er zeker van te zijn dat de remmen werken.
- Controleer of alle voertuigonderdelen op hun plaats zitten en goed vastzitten.
- Controleer de schroeven.
- Controleer de slijtage en de spanning van de banden.
- Controleer de slijtage van de remmen en de kabels van de gashendel.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Fout	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De motor start niet.	De batterij is niet aangesloten.	Controleer de kabels.
	De batterij is bijna leeg.	Laad de batterij op.
	Elektrisch probleem.	Controleer alle kabels, neem contact op met de officiële technische hulpdienst van Cecotec.
Het achterwiel draait niet.	Motorproblemen.	Controleer de motor, neem contact op met de officiële technische hulpdienst van Cecotec.
De motor slaat af tijdens gebruik.	Het differentieel circuit is geactiveerd.	Laat de versneller los en wacht totdat de motor is afgekoeld. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Het voertuig slaat af nadat het is opgeladen.	De batterij is niet volledig opgeladen.	Laad de accu op.
Fout in de batterij.	De batterij heeft het einde van zijn levensduur bereikt of functioneert niet goed.	Vervang de batterij, neem contact op met de officiële technische hulpdienst van Cecotec.
	De batterij is bevroren	Plaats de batterij in een warme omgeving totdat deze stabiliseert.
Het voertuig stopt plotseling tijdens gebruik.	Fout in de zekering.	Vervang de zekering, neem contact op met de officiële technische hulpdienst van Cecotec.
	De kabel is beschadigd.	Controleer en repareer of vervang de kabel door contact op te nemen met de technische hulp
De batterij laadt niet op.	Lege batterij.	Vervang de batterij, neem contact op met de officiële technische hulpdienst van Cecotec.
	De oplader van de batterij is stuk.	Controleer en repareer of vervang de kabel door contact op te nemen met de technische hulp

Opmerking:

Als geen van deze situaties overeenkomt met uw probleem, probeer dan niet zelf het voertuig te demonteren of te repareren. Reparaties door onervaren personen kunnen letsel of ernstige storingen tot gevolg hebben. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec. De reparatie moet worden uitgevoerd door een erkende monteur en er mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie:	07320	
Product:	Elektrische bromfiets Makalu Pro	
Eigenschappen	Te meten eenheden	Specificaties
Afmetingen	Lengte x breedte x hoogte (1)	1350 x 630 x 1080 mm
Gewicht	Gewicht van de elektrische bromfiets	54 kg
Eisen voor gebruik	Leeftijdsgroep (2)	AM rijbewijs
Technische specificaties	Gebruiksduur (3)	45 km
	Max snelheid	45 km/h
Motor	Maximaal vermogen	1600 W
	Nominaal vermogen	1000 W
	Motorkoppel	54 N*m
Accu	Oplaadduur	6 uur
	Capaciteit	20 Ah
	Nominale spanning	48 V
	Max. belastingspanning	54.6 V
	Max. belastingsstroom	2 A
Banden	Banden	135/65-8
Oplader	Model	GJS150-5760200
	Ingang	100-240 V ~ 50/60 Hz
	Uitgang	57.6 V - 2 A
	Bescherming	IP20

(1) Hoogte van de grond tot de bovenkant van het stuur.

(2) Raadpleeg de huidige gemeentelijke verordening.

(3) Gemeten bij een gewicht van 80 kg, volledig opgeladen batterij, vlakke ondergrond, geen

helling, geen wind, en een omgevingstemperatuur van ongeveer 25 °C.

- De totale waarde van de blootgestelde trillingen in het hand-armsysteem bedraagt niet meer dan 2,5 m/s².
- De gewogen versnelling waaraan het gehele lichaam wordt onderworpen, bedraagt niet meer dan 0,5 m/s².
- Het A-gewogen geluidsdruk niveau op de werkplekken is lager dan of gelijk aan 70 dB.

Technische specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd om de kwaliteit van het product te verbeteren.

Geproduceerd in China / Ontworpen in Spanje.

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.



Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de gebruiker of eindconsument voor elk gebrek aan conformiteit dat bestaat op het moment van levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Przetączynnik kluczykowy
2. Regulacja wysokoœci kierownicy
3. Drązek gazu
4. Hamulec tylny
5. Dźwignia hamulca przedniego
6. Dźwignia zacisku kierownicy
7. Podnózek
8. Amortyzator przedni
9. Amortyzator tylny
10. Siedzenie
11. Zacisk hamulca przedniego
12. Zacisk hamulcowy
13. Sztycyca kierownicy
14. Ustawienie wysokoœci
15. Kierownica
16. Przednie œwiatło (wersja dopuszczona do ruchu drogowego)
17. Tylny œwiatło (wersja dopuszczona do ruchu drogowego)
18. Klakson (wersja dopuszczona do ruchu drogowego)
19. Prędkoœciomierz (wersja dopuszczona do ruchu drogowego)

Rys. 2

1. Drązek gazu
2. Przedni hamulec
3. Hamulec tylny

Uwaga:

Rysunki w tej instrukcji sà schematyczne i mogà nie odpowiadać dokladnie produktowi.

2. PRZED UŻYCIEM

- Ten motorower elektryczny ma opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij cyklo motor elektryczny ze swojego opakowania i pozbyd się całego materiału opakowującego. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu opakowania w przypadku konieczności transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dotychczas i są w dobrym stanie. Jeśli

brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka:

- Makalu Pro
- Zestaw narzędzi
- Instrukcja obsługi
- Bezpiecznik 20 A
- Struktura siedzenia i siodełka
- Przednie światło (wersja homologowa)
- Przednie światło (wersja homologowa)
- Klakson (wersja homologowa)
- Prędkościomierz (wersja homologowa)
- Torba podróżna (opcjonalnie)
- Ta instrukcja obsługi

3. MONTAŻ

Otwarcie kierownicy. Rys. 3

- 1 Pojazd dostarczany jest złożony i z rozmontowaną kierownicą.
- 2 Najpierw, odkręć podkładkę 1 i zdejmij nakrętkę 2.
- 3 Załóż kierownicę i wprowadź śrubę 2 wraz z przeciw nakrętką 1.
- 4 Aby umieścić sztycę kierownicy w odpowiedniej pozycji, podnieś kierownicę i naciśnij przycisk 3.
- 5 Wprowadź dźwignię w swojej szczelinie i obróć ją aż do momentu, kiedy zostanie odpowiednio zablokowana.

OSTRZEŻENIE: aby złożyć kierownicę na nowo, przeprowadź odwrotną procedurę.

Montaż rączek kierownicy. Rys. 4-5

Gdy kierownica jest zamontowana w pozycji pionowej, uchwyty będą zawieszane, jak pokazano na rysunku 4.

- 1 Chwyć lewą pięść i pociągnij ją w górę, aż zostanie wepchnięta na miejsce.
- 2 Powtórz poprzedni krok z prawą pięścią.

Pokrętło regulacji wysokości kierownicy. Rys. 6

- 1 Obróć pokrętło regulacyjne w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i podnieś lub opuść sztycę do żądanej wysokości.
- 2 Gdy znajdzie się na żądanej wysokości, obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby je ustawić. Upewnij się, że kierownica jest dobrze zamocowana.

Dostęp i aktywacja akumulatora i silnika

Zarówno akumulator, jak i silnik są już zainstalowane i podłączone. Aby uzyskać dostęp do którejkolwiek z tych części, podnieś podnóżek. Aby włączyć obwód elektryczny, włącz dostarczony bezpiecznik.

Umieszczenie siodełka. Rys. 7

- 1 Włóż ramę siodełka do rury i ustaw ją tak, aby ściśle przylegała do szczeliny.
- 2 Kiedy zostanie założona na siodełku w swojej pozycji, dokręć śrubki, jedną po każdej stronie aż zostanie kompletnie przymocowana.

Ustawienie wysokości siodełka

Aby wyregulować wysokość siedzenia, odblokuj dźwignię 1 i opuść lub podnieś siedzenie do żądanej pozycji. Kiedy umieścisz siodełko na żądanej wysokości, zablokuj dźwignię 1 na nowo.

Regulacja hamulca przedniego i tylnego. Rys. 8

- Oba hamulce powinny być regulowane co jakiś czas.
- Hamulce powinny znajdować się około 5-6 cm od rączki kierownicy.
- Stań na pojeździe, aby sprawdzić odległość między uchwytem kierownicy a hamulcem. Jeśli odległość przekracza zalecaną odległość, obróć podkładkę hamulca (A), aby ją wyregulować.
- Aby wyregulować napięcie linki hamulca, wyreguluj śrubę (B) na tylnym kole. Umożliwi to łatwe obracanie się koła, gdy hamulec nie jest używany, a jednocześnie spowoduje natychmiastowe zatrzymanie pojazdu po uruchomieniu.

OSTRZEŻENIE: Po każdym ustawieniu, dokręć przeciw nakrętkę.

Pojazd homologowany

Aby zarejestrować ten pojazd i tym samym móc używać go w miejscach publicznych, należy:

- Zapoznać się z obowiązującą normatywną prawną w każdym regionie.
- Wykonać montaż opisany poniżej.
- Skontaktuj się z movilidadelectronica@cecotec.es oraz podaj następującą informację:
 - Pełne imię i nazwisko właściciela pojazdu.
 - Numer dowodu osobistego właściciela pojazdu.
 - Numer ramy umieszczony na tabliczce przynitowanej do podwozia po prawej stronie podwozia i wygrawerowany laserowo po lewej stronie podwozia.
 - Potwierdzenie zakupu.

Zalecamy, aby podczas jazdy pojazdem w miejscach publicznych zapoznać się z przepisami prawa obowiązującymi w Twoim regionie i mieć przy sobie następujące dokumenty:

- Dowód osobisty
- Bezpiecznik
- Karta techniczna

- Podatek drogowy
- Pozwolenie na przyłączenie do ruchu drogowego

Zestaw montażowy do oznaczeń homologacyjnych

Części i komponenty. Rys. 9

- 1 Uchwyt siedzenia
- 2 Siodełko
- 3 Uchwyt przedniego światła
- 4 Uchwyt prędkościomierza
- 5 Prędkościomierz
- 6 Uchwyt tylnego błotnika
- 7 Lewy odważnik do ramy rejestracji pojazdu.
- 8 Zestaw narzędzi
- 9 Lusterka
- 10 Rama rejestracji pojazdu ze światłem

3.1. Montaż przedniego światła

- Przednie światła hulajnogi są domyślnie zainstalowane w pozycji pokazanej na rysunku 10.A
- Aby zamontować reflektory we właściwej pozycji, najpierw poluzuj śruby oznaczone 6 i wyjmij je. Następnie użyj 4 śrub z łbem sześciokątnym M6*16 i 4 nakrętek kołnierżowych, aby zamocować wspornik światła i zamontować reflektory na wsporniku, jak pokazano na rysunku 10. B

Uwaga: Niektóre części reflektorów są bezużyteczne i należy je usunąć. Proszę wyjąć części pokazane na rysunku 11.

3.2. Montaż uchwytu ramy rejestracji pojazdu ze światłem. Rys. 12

- Aby zamontować wspornik tablicy rejestracyjnej, dodaj tuleję i wkręć obie śruby.
- Wymień śruby oznaczone 7 i 8 na 2 śruby sześciokątne M6 * 30.
- Następnie podłącz przewód z oświetlenia tablicy rejestracyjnej do przewodu ze sztycy pod siodełkowej skutera.

3.3. Montaż lusterka. Rys. 13

Aby zainstalować lusterka, wystarczy włożyć je w otwory w kierownicy i dobrze przykręcić. Po przykręceniu przykryj spód listwą.

3.4. Montaż prędkościomierza. Rys. 14-15

Aby zainstalować prędkościomierz, najpierw zamontuj wspornik prędkościomierza na kierownicy. W tym celu wkręć 2 śruby z łbem sześciokątnym M6*10 w gwintowane otwory z tyłu kierownicy, jak pokazano na rysunku 14. Następnie użyj 2 śrub imbusowych M4 * 10, aby przymocować prędkościomierz do wspornika.

4. FUNKCJONOWANIE

Ładowanie baterii. Rys. 16

Przed podłączeniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. UWAGA: Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

- 1 Otwórz osłonę portu ładowania (1) znajdującą się po prawej stronie pojazdu i włóż końcówkę adaptera.
- 2 Podłącz drugi koniec przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego. Lampka kontrolna zmieni kolor na czerwony podczas ładowania i na zielony po pełnym naładowaniu.

Ostrzeżenie

- Urządzenie jest dostarczane już naładowane, mimo to zaleca się ładowanie go od 6 do 8 godzin przed pierwszym użyciem.
- Zaleca się również ładowanie go po każdym użyciu i przed przechowywaniem.
- Nie dopuszczaj do całkowitego rozładowania pojazdu, aby zapobiec uszkodzeniu akumulatora.

W użyciu. Rys. 17

Włóż kluczyk i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uruchomić pojazd.

Kontrola gazu i hamulców. Rys. 18

Przepustnica i przedni hamulec znajdują się na prawym uchwycie kierownicy.

1. Obróć przepustnicę do siebie, aby przyspieszyć i zwolnij, aby zwolnić.
2. Naciśnij hamulec po prawej stronie kierownicy, aby zahamować przednim kołem.
3. Sterowanie tylnym hamulcem znajduje się po lewej stronie kierownicy. Zahamuj tylnym kołem.

Ostrzeżenie: nie obracaj gazu do końca. Obracaj go powoli, aby uniknąć wypadków.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie

- W razie potrzeby wyczyść pojazd miękką ściereczką, mydłem i wodą.
- Po oczyszczeniu dokładnie wysusz metalowe części, które mogą skorodować lub zardzewieć.
- Nasmaruj punkty obrotu zawieszenia.

Ogólne utrzymanie

- Konserwacja produktu musi być zawsze wykonywana przez wykwalifikowany personel.
- Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych Cecotec.
- Wszelkie naprawy należy przeprowadzać, gdy pojazd stoi na stojaku i jest wyłączony.

Testy do przeprowadzenia

- Po upadku sprawdź, czy manetka gazu działa prawidłowo. Aby to zrobić, spróbuj kilka razy przyspieszyć i zwolnić.
- Od czasu do czasu sprawdzaj, czy hamulce działają prawidłowo. Aby to zrobić, przesunij pojazd, pchając go ręką i gwałtownie hamując, aby upewnić się, że zareaguje.
- Sprawdź, czy wszystkie części pojazdu znajdują się na swoim miejscu i są bezpiecznie zamocowane.
- Sprawdź śruby.
- Sprawdź zużycie i napięcie opon.
- Sprawdź, czy linki hamulca i przepustnicy nie są zużyte.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Błąd	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się.	Akumulator nie jest podłączony.	Sprawdź kable.
	Bateria jest słaba.	Naładować baterię.
	Problem elektryczny.	Sprawdź wszystkie kable, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
Tyłne pokrętło się nie obraca.	Problemy z silnikiem.	Sprawdź silnik, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
Silnik wyłącza się podczas pracy.	Zadziałał mechanizm różnicowy obwodu.	Zwolnij przepustnicę i poczekaj, aż ostygnie. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
Po naładowaniu go, pojazd się wyłącza.	Akumulator nie jest w pełni naładowany.	Naładować baterię.

Błąd baterii.	Żywotność baterii dobiegła końca lub nie działa poprawnie.	Wymień baterię, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
	Bateria jest zamrożona	Pozostaw baterię w ciepłym miejscu aż do momentu jego stabilizacji.
Pojazd zatrzymuje się podczas jazdy.	Błąd bezpiecznika.	Wymień bezpiecznik, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
	Kabel jest uszkodzony.	Sprawdź i napraw lub wymień kabel, w tym celu skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
Bateria nie ładuje się.	Niski poziom baterii.	Wymień baterię, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
	Ładowarka jest zepsuta.	Sprawdź i napraw lub wymień kabel, w tym celu skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

Uwaga:

Jeśli żadna z tych sytuacji nie dotyczy Twojego problemu, nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać pojazdu. Naprawy przeprowadzane przez niedoświadczonych osób mogą spowodować obrażenia lub poważne awarie. Skontaktuj się z serwisem pomocy technicznej Cecotec. Naprawę musi przeprowadzić autoryzowany technik, który może używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja:	07320	
Produkt:	Motorower elektryczny Makalu Pro	
Charakterystyka	Jednostki do pomiaru	Specyfikacje
Wymiary	Waga x szerokość x wysokość	1350 x 630 x 1080 mm
Waga	Waga cyklo motoru elektrycznego	54 kg

Wymagania dotyczące użytkowania	Zakres wieku (2)	Pozwolenie na kierowanie pojazdem typu AM
Specyfikacja techniczna	Czas pracy (3)	45 Km
	Maks prędkość	45 km/h
Silnik	Maksymalna moc	1600 W
	Moc nominalna	1000 W
	Par	54 N*m
Bateria	Czas ładowania	6 godziny
	Pojemność	20 Ah
	Napięcie normalne	48 V
	Maksymalne napięcie ładowania	54.6 V
	Maksymalny prąd ładowania	2 A
Opony	Opona	135/65-8
Ładowarka	Model	GJS150-5760200
	Wejście	100-240 V ~ 50/60 Hz
	Wyjście	57.6 V - 2 A
	Ochrona	IP20

(1) Wysokość od ziemi do szczytu kierownicy.

(2) Sprawdź aktualne zarządzenie regionalne.

(3) Zmierzono z wagą 80 kg, w pełni natadowanym akumulatorem, płaską powierzchnią, bez nachylenia, bez wiatru iw temperaturze otoczenia ok. 25°C.

- Sumaryczna wartość drgań narażonych w układzie ręka-ramię nie przekracza 2,5 m/s².
- Przyspieszenie ważone, któremu poddawane jest całe ciało, nie przekracza 0,5 m/s².
- Poziom ciśnienia akustycznego emisji ważony A na stanowiskach pracy jest mniejszy lub równy 70 dB.

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.



W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat najodpowiedniejszego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub odpowiednich baterii konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi końcowemu lub konsumentowi za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Klíčový spínač
2. Kolečko přizpůsobení výšky řídítek
3. Plynová páka
4. Zadní brzda
5. Páka přední brzdy
6. Upínací páka řídítek
7. Opěrka nohou
8. Přední tlumič
9. Zadní tlumič
10. Sedadlo
11. Přední brzdový třmen
12. Brzdový třmen
13. Dřík řídítek
14. Nastavení výšky sedáku
15. Řídítka
16. Přední světlo (verze schválená pro silniční provoz)
17. Zadní světlo (provozně schválená verze)
18. Houkačka (verze schválená pro silniční provoz)
19. Tachometr (verze schválená pro silniční provoz)

Obr. 2

- 1 Plynová páka
- 2 Přední brzda
- 3 Zadní brzda

Poznámka:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat Grafika v této příručce je schematická znázornění a nemusí přesně odpovídat produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento elektrický moped má obal určený k ochraně během přepravy. Vyjměte elektrický moped z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození obalu pro případ, že byste jej v budoucnu potřebovali přepravit. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.

- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.

Obsah krabice:

- Makalu Pro
- Sada nářadí
- Návod k použití
- 20 A pojistka
- Konstrukce sedáku a sedla
- Přední světlo (homologovaná verze)
- Zadní světlo (homologovaná verze)
- Klakson (schválená verze)
- Rychloměr (homologovaná verze)
- Transportní taška (volitelně)
- tento návod k použití

3. MONTÁŽ

Otevírání řídítek. Obr. 3

- 1 Vozidlo se dodává složené a s odmontovanými řídítky.
 - 2 Nejprve odšroubujte podložku 1 a vyjměte šroub 2.
 - 3 Umístěte řídítka a vložte šroub 2 s pojistnou maticí 1.
 - 4 Chcete-li umístit sloupek řídítek do správné polohy, zvedněte řídítka a stiskněte pružinu závěrky 3.
 - 5 Zasuňte upevňovací páčku do její drážky a otáčejte s ní, dokud nebude správně zajištěna.
- UPOZORNĚNÍ: Chcete-li složit řídítka zpět, postupujte v opačném pořadí.

Montáž rukojetí řídítek. Obr. 4-5

Když jsou řídítka instalována ve svislé poloze, rukojeti budou zavěšeny, jak je znázorněno na obrázku 4.

- 1 Uchopte levou pěst a vytáhněte ji nahoru, dokud nebude zatlačena na místo.
- 2 Opakujte předchozí krok pravou pěstí.

Nastavení výšky řídítek. Obr. 6

- 1 Otáčejte nastavovacím kolečkem proti směru hodinových ručiček a zvedněte nebo snižte sedlovou do požadované výšky.
- 2 Když je umístěn v požadované výšce, nastavte kolečko ve směru hodinových ručiček. Ujistěte se, že řídítka jsou dobře upevněna.

Přístup a aktivace baterie a motoru

Jak baterie, tak motor, jsou již instalovány a připojeny. Pro přístup ke všem těmto částem zvedněte nášlap. Chcete-li aktivovat elektrický obvod, vložte dodanou pojistku.

Umístění sedadla. Obr. 7

- 1 Vložte rám sedadla do jeho trubky a umístěte jej tak, aby těsně zapadl do drážky
- 2 Když jste sedlo nainstalovali na své místo, zašroubujte závity, jeden na každé straně, dokud nebude zcela upevněn.

Nastavení výšky sedla

Pro nastavení výšky sedadla odjistěte páčku 1 a snižte nebo zvedněte sedadlo do požadované polohy. Jakmile nastavíte sedlo do požadované výšky, páčku 1 znovu zajistěte.

Nastavení přední a zadní brzdy. Obr. 8

- Obě brzdy vyžadují pravidelné seřizování.
- Brzdy by měly být asi 5-6 mm daleko od rukojeti řídítek.
- Postavte se na koloběžku, abyste tuto vzdálenost zkontrolovali. Pokud vzdálenost přesahuje doporučenou vzdálenost, nastavte ji otáčením brzdové podložky (A).
- Pro upravení napětí kabelu brzd, upravte šroubek (B) na zadním kole. To umožní, aby se kolo snadno protáčelo, když není současně používána brzda, a vozidlo se při aktivaci okamžitě zastaví.

UPOZORNĚNÍ: Po každém seřízení utáhněte pojistnou matici.

Schwálené vozidlo

Abyste mohli toto vozidlo zaregistrovat a mohli jej tak používat na veřejných prostranstvích, musíte:

- Prostudujte si právní předpisy platné ve vašem regionu.
- Proveďte níže popsanou montáž.
- Kontaktujte movilidadalectrica@cecotec.es a poskytněte následující informace:
 - Celé jméno majitele vozidla.
 - ID majitele vozidla.
 - Číslo rámu umístěné na štítku přinýtovaném k šasi na pravé straně šasi a laserem vyryté na levé straně šasi.
 - Faktura.

Při jízdě s vozidlem po veřejných prostranstvích doporučujeme řídit se právními předpisy platnými ve vašem regionu a mít u sebe následující dokumentaci:

- DNI
- Tak určitě
- Datový list
- Silniční daň
- Oběhové povolení

Montáž homologační sady**Části a složení. Obr. 9**

- 1 Podpěra sedadla
- 2 Sedlo
- 3 držák předního světla
- 4 Držák rychloměru
- 5 Rychloměr
- 6 Podpěra zadního blatníku
- 7 Levá kyvná vidlice držáku SPZ
- 8 Sada nářadí
- 9 Zrcadla
- 10 Držák SPZ se světlem

3.1. Sestava předního světla

- Přední světla skútru jsou standardně instalována v poloze znázorněné na obrázku 10.A
 - Pro instalaci světlometů do správné polohy nejprve povolte šrouby označené 6 a vyjměte je. Poté použijte 4 šestihranné šrouby M6*16 a 4 přírubové pojistné matice k upevnění držáku světla a namontujte světlometry na držák, jak je znázorněno na obrázku 10. B
- Upozornění: Některé části světlometů jsou nepoužitelné a je třeba je odstranit. Odstraňte díly zobrazené na obrázku 11.

3.2. Montáž držáku SPZ se světlem. Obr. 12

- Chcete-li nainstalovat držák SPZ, přidejte pouzdro a vyměňte oba šrouby.
- Nahraďte šrouby označené 7 a 8 2 šestihrannými šrouby M6*30.
- Poté připojte vodič od světla pro upevnění SPZ k vodiči ze sedlovny skútru.

3.3. Sestava zpětného zrcátka. Obr. 13

Pro instalaci zrcátek je jednoduše vložte do otvorů v řídítkách a pevně přišroubujte. Po zašroubování zakryjte spodní část lištou.

3.4. Sestava rychloměru. Obr. 14-15

Při instalaci rychloměru nejprve namontujte držák rychloměru na řídítko. Za tímto účelem zašroubujte 2 šestihranné šrouby M6*10 do závitových otvorů v zadní části řídítek, jak je znázorněno na obrázku 14. Poté pomocí 2 šestihranných šroubů M4*10 připevněte rychloměr k držáku.

4. FUNGOVÁNÍ**Nabití baterie. Obr. 16**

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že je zařízení vypnuté.

- 1 Otevřete kryt nabíjecího portu (1) umístěný na pravé straně vozidla a vložte konec adaptéru.
- 2 Připojte druhou stranu kabelu do sítě elektrického přívodu. Světelný indikátor se rozsvítí červeně po dobu nabíjení a změní se na zelenou po úplném nabití.

Upozornění:

- Přístroj je dodán nabitý, nicméně se doporučuje znovu ho nabít mezi 6 až 8 hodinami před prvním použitím.
- Také se doporučuje nabít ho po každém použití před jeho uschováním.
- Nedovolte, aby se baterie úplně vybila. Mohlo by dojít k jejímu poškození.

Nastartujte. Obr. 17

Vložte klíč a otočte jím ve směru hodinových ručiček pro nastartování vozidla.

Kontrola akcelérátoru a brzd. Obr. 18

Plyn a přední brzda jsou umístěny na pravé rukojeti řídítek.

1. Pro zrychlení otočte plyn směrem k sobě a pro zpomalení jej uvolněte.
2. Chcete-li brzdit předním kolem, stiskněte brzdu na pravé straně řídítek.
3. Ovládání zadní brzdy je umístěno na levé straně řídítek. Stisknutím brzdíte zadním kolem.

UPOZORNĚNÍ: Neotáčejte prudce plynem. Otáčejte jím pomalu, abyste předešli nehodám.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění

- Pokud je to nutné, čistěte přístroj jemným hadříkem, vodou a mýdlem.
- Po vyčištění koloběžku důkladně vysušte. Kovové části by mohly zkorodovat nebo zoxidovat.
- Namažte otočné body zavěšení.

Obecná údržba

- Generální údržbu by měl vždy provést kvalifikovaný personál.
- Vždy použijte originální náhradní díly od firmy Cecotec.
- Jakákoli oprava by se měla dělat s koloběžkou na stojanu a ve vypnutém stavu.

Testy ke spuštění

- Pokud vám koloběžka spadne, zkontrolujte, jestli akcelérátor funguje správně. Abyste to zjistili, zkuste zrychlit a zpomalit několikrát za sebou.
- Periodicky kontrolujte, jestli brzdy fungují správně. Abyste to zjistili, manuálně tlačně koloběžku a silně zabrzděte, abyste se ujistili, že správně zareaguje.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny části vozidla na svém místě a bezpečně upevněny.
- Zkontrolujte šrouby.

- Kontrolujte opotřebení a nafouknutí kol.
- Kontrolujte opotřebení brzd a kabelu akcelérátoru.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Chyba	Možné příčiny	Možná řešení
Motor nenastartuje.	Baterie není připojená.	Zkontrolujte kabely.
	Baterie je málo nabitá.	Nabijte baterii.
	Problém s elektřinou.	Zkontrolujte motor a kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
Zadní kolo se neotáčí.	Problémy s motorem.	Zkontrolujte motor a kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
Motor se během používání vypne.	Vypadl obvodový diferenciál.	Uvolněte akcelérátor a počkejte, až koloběžka vychladne. Obratě se na oficiální Technický servis firmy Cecotec.
Po nabití se vozidlo vypne.	Baterie není plně nabitá.	Nabijte baterii.
Baterie nefunguje.	Životnost baterie dosáhla konce nebo nefunguje správně.	Vyměňte baterii, kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
	Baterie je zamrzlá	Umístěte baterii na místo s pokojovou teplotou a počkejte, dokud se nestabilizuje.
Vozidlo se během provozu náhle zastaví.	Chyba pojistky.	Vyměňte pojistku, kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
	Kabel je poškozený.	Zkontrolujte a opravte nebo vyměňte kabel, v případě potřeby kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Baterie se nenabíjí.	Nízký stupeň nabití baterie.	Vyměňte baterii, kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
	Nabíječka baterie je rozbitá.	Zkontrolujte a opravte nebo vyměňte kabel, v případě potřeby kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Poznámka:

Pokud se žádná z těchto situací netýká vašeho problému, nepokoušejte se vozidlo sami rozebírat nebo opravovat. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážným poruchám. Obráťte se na oficiální Technický servis firmy Cecotec. Opravu musí provádět autorizovaný technik a musí být použity pouze originální náhradní díly.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference:	07320	
Produkt:	Elektrický moped Makalu Pro	
Charakteristiky	Měřené jednotky	Specifikace
Rozměry	Délka x šířka x výška (1)	1350 x 630 x 1080 mm
Hmotnost	Hmotnost elektrického mopedu	54 Kg
Požadavky na použití	Věková skupina (2)	AM povolení
Technické specifikace	Autonomie (3)	45 Km
	Max rychlost	45 km/h
Motor	Maximální výkon	1600 W
	Nominální výkon	1000 W
	0	54 N*m

Baterie	Čas nabíjení	6 hodiny
	Kapacita	20 Ah
	Nominální napětí	48 V
	Max. zátěžové napětí	54.6 V
	Max proud nabíjení	2 A
pneumatiky	Pneumatika	135/65-8
Nabíječka	Model	GJ5150-5760200
	Vstup	100-240 V ~ 50/60 Hz
	Výstup	57.6 V-2 A
	Ochrana	IP20

(1) Výška od země k vrcholu řídicího.

(2) Zkontrolujte si aktuální obecní vyhlášku.

(3) Měřeno s hmotností 80 kg, plně nabitou baterií, rovným povrchem, bez sklonu, bez větru a s okolní teplotou cca 25°C.

- Celková hodnota vibrací vystavených v systému ruka-paže nepřesahuje 2,5 m/s².
- Vážené zrychlení, kterému je vystaveno celé těleso, nepřesahuje 0,5 m/s².
- Hladina A-váženého emisního akustického tlaku na pracovních stanicích je menší nebo rovna 70 dB.

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrického a elektronického zařízení a/nebo odpovídajících baterií by měl spotřebitel kontaktovat místní úřady



Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá uživateli nebo konečnému spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, foto kopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

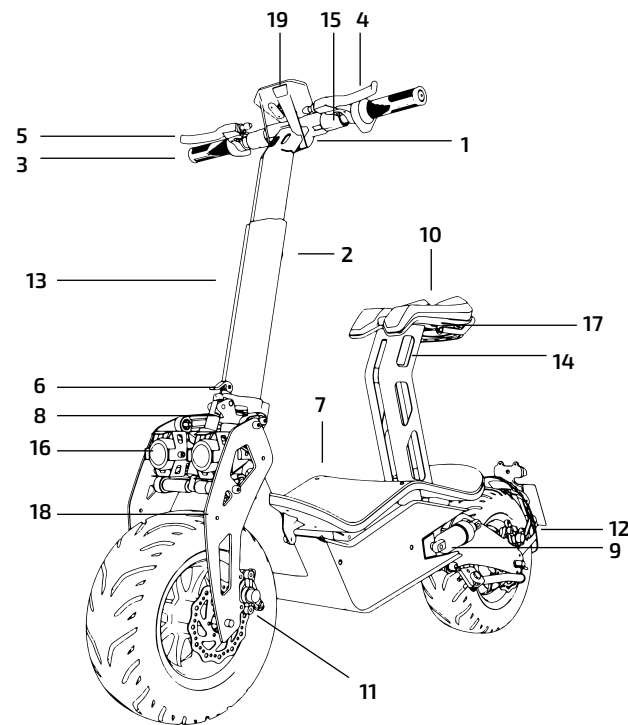


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

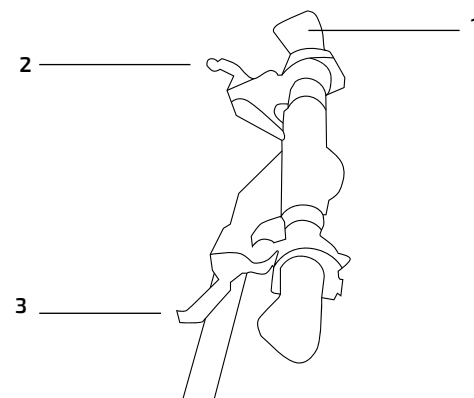


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

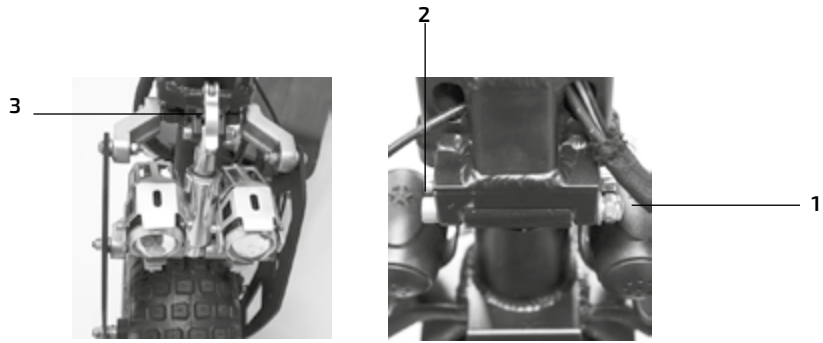


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

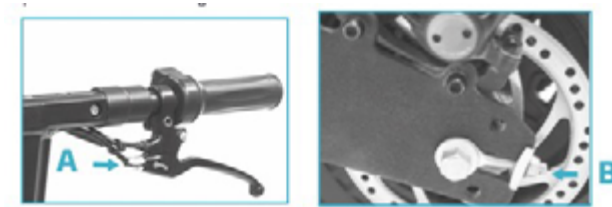


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

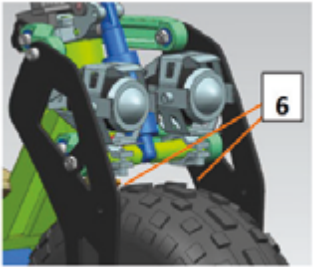


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10.A

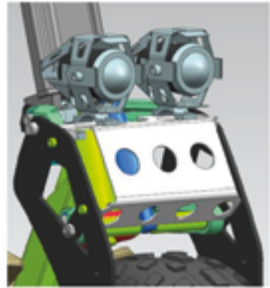


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10.B

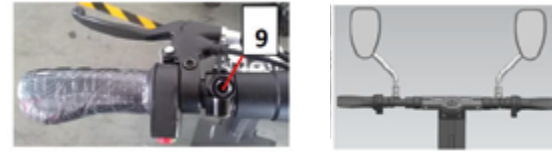


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 13

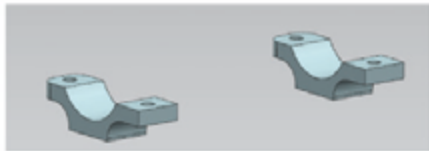


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11

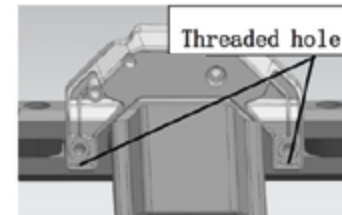


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 14



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 12



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 15



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 16



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 17



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 18

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar, Valencia (Spain)
YV_02230306